

Senat in šibkosti slovenske manjšine

SANDOR TENCE

»Slovenska manjšina v tem trenutku nima glave in vodstva.« To ni mnenje podpisane- ga ali enega od »komentatorjev« naše spletne strani, temveč to so besede predsednika Slovenske kulturno-gospodarske zveze Rudija Pavšiča na nedavni novinarski konferenci krovne manjšine organizacije. Dodal je še, da je skupno predstavništvo šibko in da bi bile zato nujno potrebne vsemanjšinske volitve. Pavšič je priznal to, kar je že nekaj časa vsem pred očmi.

Velika šibkost skupnega predstavništva je prišla do izraza tudi v nedavni ne ravno spodbudni zgodbi o reformi senata, v katerem - razen drugačnih sklepov v poslanski zbornici - ne bo zagotovljenega predstavništva Slovencev. Osebo ne vidim v tem nobene tragedije, če je res, da bo novi senat le neko reprezentančno in simbolno telo, medtem ko bo zakonodajna oblast izključno v rokah poslanske zbornice. Tam bo treba obvezno imeti svojega predstavnika ali predstavnico in tam bo treba ustvariti za manjšino ugodno razpoloženje, ki ne sme in ne more biti odvisno le od enega samega človeka.

Če je po mojem kdo, ki mora zagotoviti senatorja slovenske narodnosti, je to Furlanija-Juljska krajina. Iz naše dežele bodo v »nevoljenem« senatu sedeli trije predstavniki in vsaj eden bi moral biti odraz jezikovnih in narodnih manjšin, na katerih še vedno temelji deželna upravna avtonomija. Južni Tirolci zaradi svoje specifične situacije nimajo teh problemov in bodo v novem senatu gotovo zastopani z več kot enim predstavnikom, morda celo z dvema ali celo s tremi. Konec koncev, če ne gre drugače, enega Slovence ali Slovenko lahko imenuje tudi predsednik republike.

Volitve med Slovenci predstavljajo res najvišjo obliko demokracije, za izvedbo manjšinskih volitev pa so potrebna volilna zakonodaja in nekatera skupna izhodišča oziroma vrednote. Slovenci v Italiji trenutno (še) nimamo ne enega in ne drugega, po šivih močno poka tudi medsebojno zaupanje med našimi predstavniki.

V pričakovanju resnega dogovarjanja o volitvah, bi se moralo uveljaviti staro načelo, da je politika umetnost možnega. To ni ravno spodbudno, drugih poti trenutno žal ne vidim, razen tiste, da bi manjšinsko politiko prijeli v roke popolnoma novi ljudje.

GAZA - Prekinitev ognja ob posredovanju Egipta

Po 29 dneh orožje končno obmolknilo

TRST - Novost CGIL za Slovence

TRST - »CGIL ima uradno dvojezično ime in statut, ki določa tudi njene obveze do Slovencev in slovenščine. Včasih pa je to le mrtva črka na papirju,« priznava Adriano Sincovich, pokrajinski tajnik sindikata. Da se to ne bi več dogajalo, bo skušala poskrbeti konzulta CGIL za Slovence.

Na 4. strani



GAZA - Po 29 dneh je orožje na območju Gaze včeraj končno obmolknilo. Ob posredovanju Egipta je namreč začela veljati 72-urna prekinitev ognja, potem ko je Izrael sporočil, da je umaknil svoje enote z območja. V Kairu naj bi sedaj predstavniki Palestincev in Izraela skušali doseči trajno premirje. Izraelska vojska ponoči ni izvedla nobenega napada na območje Gaze, palestinsko gibanje Hamas, ki nadzira območje Gaze, pa je kmalu po polnoči izstrelilo zadnjo raketo na Izrael, ki pa jo je izraelski protiraketni ščit prestregel.

Izraelska ofenziva na Gazo je od 8. julija zahtevala življenja 1867 Palestincev, od tega 40 odstotkov civilistov, 9563 pa je bilo ranjenih. Na izraelski strani so spopadi zahtevali življenja 64 izraelskih vojakov ter dveh izraelskih in enega tajskega civilista.

Na 9. strani

TRST - Obisk v novem muzeju de Henriquez

V muzeju tudi Slovenci

Prvo nadstropje posvečeno Trstu v 20. stoletju - Nekateri zmotila »slovanščina«



TRST - Ob vstopu na veliko območje nekdanje vojašnice v Ulici Cumano pričakata obiskovalce velika črka H, ovita v mavrične barve miru, in velik temnozelen top. Prepada med tistim, kar simbolizirata, torej med vojno in mirom, je neverjetno velik, tržaški zbiralec Diego de Henriquez pa se je vse življenje trudil, da bi ju združil pod isto streho. Tisti »vojni muzej za mir«, za katerega je začel de Henriquez zbirati eksponate daljnjega leta 1941, kot italijanski vojak v Pivki, je pred dobrimi desetimi dnevi končno odprl vrata. Vanj smo se ponovno podali, da bi tokrat ugotovili, koliko je v njem slovenskega (na sliki partizani na Korzu v Trstu).

Na 6. strani

Dolina: podžupan Čuk s kmeti in kulturniki

Na 4. strani

Kmečka zveza pri zgoniški županji

Na 5. strani

Na otočku sredi lagune je rasla »trava«

Na 10. strani

V Gorici odpravili okvaro in odprli cesto

Na 10. strani

ITALIJA - Senat Za Russa še upanje za našo manjšino

RIM - Tržaški senator Demokratske stranke Francesco Russo je razočaran, ker senatorji niso sprejeli zagotovljenega zastopništva slovenske manjšine v novem senatu, meni pa, da za to še obstaja upanje v poslanski zbornici. Russo obžaluje, da je amandma o Slovencih podprlo tako malo somišljenikov in kolegov, med katerimi ni bilo senatorjev Južnotirolske ljudske stranke, ki so se sicer tudi zavzemali za jamstva v korist slovenske manjšine.

Na 3. strani

RUPA - Ob Vipavi Konec meseca se začne gradnja nasipa

RUPA - Konec meseca se bo v Rupi začela gradnja nasipov za zavarovanje hiš pred poplavami Vipave, ki v zadnjih letih vse pogostejše grozi naselju. Pred začetkom del je sovođenska občinska uprava v ponedeljek izpeljala informativno srečanje, med katerim so domačinom pojasnili, kdaj se bo poseg začel in kaj se bo tudi pred njim dogajalo. Sovođenska županja Alenka Florenin je udeležencem srečanja pojasnila, da se bodo gradbena dela začela 25. avgusta in bodo zatem trajala 105 dni.

Na 10. strani

GORICA - Pada prodaja tobaka in revij Trafike preživijo edino s prilagajanjem kupcem





O NAŠEM TRENUTKU

Knjiga, papir in elektronika

ACE MERMOLJA



Svoj zadnji dopis pred počitnicami, ki upam, da bodo sončne, bi posvetil knjigi, mojemu odnosu do nje in njeni morebitni bodočnosti nasploh. Čeprav se ukvarjam z založništvom, nisem velik specialist, saj obstajajo razlike med založništvom kot obrtjo in založništvom kot industrijo ter med založništvom znotraj malega naroda in založništvom velikih narodov ali pa kar na globalni ravni. Kljub temu bi zapisal nekaj mnenj in ugotovitev.

Veselo do branja sem imel že od malih nog. Rad sem poslušal zgodbe in jih nato pričel brati sam. V nižji srednji šoli sem knjige požiral. V zimskih popoldnevih sem se rad zaprl v svojo sobico, prižgal luč in se utopil v svet zgodbe. Ugajale so mi dogodivščine, akcija, skratka, branje, kjer so junaki počeli vsakovrstna junaška dejanja.

Po poti dogodivščin sem se približal zahtevnejšim knjigam znanih avtorjev in segal, glede na starost, po kompleksnih romanih. Nekoliko počasneje je bilo moje približevanje poeziji. Vsekakor sem bil na liceju seznanjen s sodobno slovensko, italijansko in svetovno poetsko produkcijo: vsaj z avtorji, ki sem jih lahko srečal. Šola mi tu ni bila v kako bistveno pomoč, ker je ostajala pri klasičnih. Gnala me je radovednost.

Še drugačno je bilo moje razmerje do dramskih besedil. Po njih sem segal študijsko, pozneje pa skoraj dolžnostno kot pisec gledaliških kritik. Resen pristop do gledališke kritike bi zahteval poznanje besedila, teoretskih dramaturških izhodišč, osnov igralske tehnike ter seveda ogled predstave, ki se lahko precej oddaljuje od osnovnega besedila. Predmet gledališke kritike ostaja predstava, to je vizualno-akustična podoba, predmet literarne zgodovine pa je seveda natisnjeno dramsko besedilo.

Omenil sem svoj praktičen odnos do branja, ker je slonel na nekaterih precej enostavnih postavkah. Knjige so bile natisnjene na papirju in vezane. Izbor je upošteval starostno stopnjo in nekatere obvezne »klasičke«. Nisem ubežal navdušenju za Martina Krpana, za Karla Maya, za Jalnove Bobre, za Sienkiewicza in njegovega Malega viteza in za vso tisto literaturo, ki je bila v nekem običajnem obtoku slovenske mladine. Segel sem lahko tudi po italijanskih klasičnih in ameriških romanih v italijanskem prevodu. Seveda so bile vse to knjige namenjene bralcem, kot sem bil jaz v določeni starosti.

Takrat in še leta pozneje ni bilo dveh bistvenih elementov, ki sta danes dominantna in lahko bralca ovirata ali pa mu pomagata. Najprej bi omenil ogromno število novih naslovov, ki se pojavljajo na tržišču. Bral sem članice o nominirancih za letošnji Veronikino nagrado. Tričlanska komisija je baje vzela v poštrev kakih 250 pesniških zbirk, ki so izšle v teku enega leta. Imam resne dvome, da so komisariji vse to gradivo poglobljeno prebrali, o njem diskutirali in se nato odločili. Sumim, da se je po sili razmer izbor brutalno zožil na nekaj že poznanih, slišanih in opaznih imen. Seveda je to malenkost.

V italijanski knjigarni sta go-

spod in gospa vprašala prodajalca, če jima lahko svetuje kako zanimivo knjigo. Razprl je roke in dejal, da je nemočen. V Italiji izide letno skoraj 80 tisoč novih naslovov. Kdo naj se sploh orientira v tej goščavi?

Kot povsod zbuja tudi v Italiji literarne nagrade polemike, ki so del reklame. Bral pa sem zanimiv članek kritika, ki je opozarjal, kako se med čakajoče na nagrado vrine množica italijanskih avtorjev, za katere je skoraj nemogoče določiti neko kvaliteto. Prevladuje povprečje z boljšim ali manjšim tehničnim znanjem. Redko se zasveti špičca. Isto velja za mednarodno tržišče.

V neverjetni gneči papirnatih izdelkov nujno zmagajo knjige in avtorji, ki jih je reklamni stroj spravil v ospredje, poseben trenutek pa je avtorju naklonil odobravanje občinstva. Če je nekoč bil avtor elita, je danes med kar lepo množico, ki čaka na uspeh. Dogaja se podobno kot z glasbo, kjer tisoči silijo na X factor, glasbene založniške hiše pa izgubljajo na pomenu in tu se bližamo drugemu elementu.

Čeprav menim, da bo papirnata knjiga ostala, se bo veliko bralcev selilo na internetno ponudbo. Po eni strani gre tu za prodajo po spletu, po drugi pa gre za konkretno branje na elektronskih tablicah. E-book spravlja ogromno knjižnico na ekran. Amazon npr. nudi komaj pregledno število knjig po nizki ceni in uvaja abonmaje za nekaj dolarjev mesečno. Spletnemu branju nedvomno pomaga tudi vedno širše poznavanje anglo-ameriške angleščine, ki neusmiljeno postaja »lingua franca« in je čisto primerna za manj zahtevno literaturo.

Pojav bo imel dve posledici, ki sta očitni že v glasbi. Prizadel bo klasične založbe, ki jim je osnovni zaslužek prodana papirnata knjiga in prizadel bo avtorje, ki bodo lahko računali na bistveno nižje zaslužke. K temu se pridružuje poglavje o količini.

V novi elektronski aleksandrinski knjižnici je in bo težko izbirati po kriterijih kakovosti. Če danes prebiramo sezname najbolj prodajanih knjig, zasledimo nekaj povsem obratnega od tega, kar je produkcija. V izbiri bralcev prednjačijo domače in mednarodne uspešnice. Imena avtorjev se ponavljajo in tipologija knjige tudi. Isti avtorji so potem tisti, ki prednjačijo v Amazonovi E-book knjižnici. Za slovenske založbe in avtorje je npr. brezpredmetno siliti v to gnečo, čeprav je dostop do Amazona enostaven. Kdo bo v Milanu ali v New Yorku bral zmagovalca letošnje Veronikine nagrade? Bolje je na valu uspeha prodati 200 v platno vezanih pesniških zbirk več od običajnega: za založnika, za avtorja, za bralca.

Po eni strani se torej bralci obzorja širijo skoraj v nedogled in ni več problema, kje najti knjigo. Vprašanje pa je, kako izvedeti za resnično kakovostno knjigo, ki te človeško in kulturno obogati in razveseli z novim spoznanjem ali srečanjem, ki je vredno. Za male narode pa se postavlja dodatno vprašanje obstoja založb in širjenja angleščine kot bralnega jezika. Slednje se že pozna pri mednarodnih uspešnicah.

KULTURA - 62. Ljubljana festival

Festival na polovici, težave povzročajo le vreme

LJUBLJANA - Ljubljana festival, ki s pestro ponudbo koncertov in drugih dogodkov bogati poletno dogajanje v prestolnici, se je že prevesil v drugo polovico. Med dogodki, ki se bodo še zvrstili, je že razprodana gledališka predstava Mi Ha Iš - Kdo si človek? s Polono Vetrin in Sašem Tabakovičem, so za STA povedali pri Festivalu Ljubljana. Veliko zanimanja je po njihovih besedah tudi za muzikal Evita z londonskega West Enda, Moskovske soliste z odličnim violistom Jurijem Bašmetom in mlado violinistko Lano Trotovec ter tradicionalni koncert Vlada Kreslina.

Dosedanji obisk festivalskih dogodkov je sicer primerljiv z lanskim letom, organizatorji se nad prodajo vstopnic ne pritožujejo. Pomembno prizorišče letošnje 62. izdaje festivala je bilo ob Križankah, kjer poteka večina dogodkov, Kongresni trg. Z uvedbo trga so

organizatorji želeli ogled vrhunskih predstav omogočiti kar najširšemu občinstvu, poleg tega pa pripomoči k živahnemu poletnemu utripu mestnega središča. Turisti, ki si poleg klasičnega ogleda mestnih znamenitosti želijo še kulturnih doživetij, so bili z dogajanjem na Kongresnem trgu zelo zadovoljni.

Z odličnim obiskom se na letošnjem festivalu lahko doslej pohvalijo kantata Carmina Burana Carla Orffa, ki je na Kongresnem trgu odprla festival (še pred ljubljansko so kot uvod v festival Carmino Burano izvedli v Trstu), ter Verdijev Rekviem z Riccardom Mutijem, ki je enega osrednjih ljubljanskih trgov spravil v prav posebno razpoloženje.

Koncert opernih arij z Elino Garančo v Gallusovi dvorani je bil v skladu s pričakovanji razprodan, Križanke

pa so bile premajhne za vse, ki so želeli slediti španski plesalki flamenka Marii Pages, gala baletnemu večeru svetovnih zvezd in večeru tanga s Stefanom Milenkovičem in Markom Hatlakom.

Festival Ljubljana je tudi letos obdržal 80-odstotni popust pri nakupu vstopnic za odlične dijake in uspešne študente. Ti so do zdaj kupili okrog 2730 vstopnic.

Kot marsikomu tudi Ljubljana festivalu letos ne gre na roko vreme. Ocenjujejo, da je na deževen dan okrog 30 odstotkov manj obiskovalcev, predvsem tistih, ki se za obiske prireditve odločajo v zadnjem trenutku.

Festival se bo 1. septembra sklenil s Kraljevim orkestrom Concertgebouw iz Amsterdama z dirigentom Marissom Jansonom in pianistom Jean-Yvesom Thibaudetom, ki trenutno velja za najboljšega na svetu.

JEZIK NA OBROBJU

Pri nas se iz dneva v dan pogloblja razlika med našo in matično slovenščino. Najbolj se to pokaže pri zapisu raznih intervjujev. Novinarji in publicisti, ki si zapisujejo odgovore, bi jih morali preoblikovati v sprejemljiv pogovorni jezik. Marsikdo reče kaj, česar ne bi nikdar zapisal. Nikakor ne morem razumeti, kako lahko zaide v časopis takale izjava: »Zaposlitev (v Angliji) sem našel, želja je, da tudi bolje vadim jezik«. Ali bi bilo res tako težko napisati: »Želim si izboljšati svojo angleščino« ali pa »Želim se bolje naučiti angleško.«

Ali pa tale: »Veliko je tudi takih, ki so se sem selili v iskanju službe, predvsem Italijanov.« Seliti se je nedovršnik, kar pomeni, da se stalno selijo, verjetno pa so se sem preselili (ali prišli) zaradi službe.

Vedno pogosteje opažam, da pisci zamenjujejo pridevnika pomemben in pomenljiv, pri nas prevladuje zadnji. Pretekla sezona je bila za našega intervjuvanega nogometaša pomembna, ker je veliko igral. Pomenljiv je lahko pogled, nasmehek, to je tak, da se da iz njega kaj spoznati, pomembni pa so dogodki, prehrana, težave. Zamenjava, ki se pojavlja tudi v matici (in v SSKJ), povzroča nerazumljivo dvomnost.

Tudi pri glagolnikih, ki so glagolska dejanja, ne pravi samostalniki, je pomembna dovršnost in nedovršnost izhodiščnega glagola. Nepravilno je: »Ob

prepletu slovenskega, srbskega in dalmatinskega jezika se je ustvarilo prijetno vzdušje.« **Preplet (iz preplesti) pomeni nekaj, kar je prepleteno, prepletanje (iz prepletati) pa nekaj, kar se prepleta** takrat, ko o tem govorimo, **zato je lahko le prepletanje jezikov med prireditvijo vplivalo na vzdušje.**

Prislov zelo sam nima pomena, zaživi samo skupaj z glagolom ali pridevnikom, ko izraža visoko stopnjo ali mero stanja. **Uporabljamo ga samo v trdilni obliki, le izjemoma tudi v zankani.** Zato ni pravilno: »Položaj koroških Slovencev se ji ne zdi zelo dober.« Zapisati bi morali: »Položaj se ji ne zdi dober« ali pa »Položaj se ji ne zdi preveč dober.«

S prislovom preveč izražamo zelo veliko količino, mero ali stopnjo ali tako, ki je večja od ustrezne. Lahko pa ga uporabimo tudi omiljeno za izražanje nezadostne stopnje česa, zato: položaj ni preveč dober. To omenjam danes prvič, ker doslej še ni bilo takih napak.

Nerazumljivo je tudi, če kdo zapiše, da »na tem mestu zebraste črte niso načrtane« namesto, da zebratih črt tam ni. **Načrtane niso, če je barva izrabljena, če so v načrtu, a jih še niso narisali.**

Nekdo je zapisal, da »so se divji prašiči pojavili več kot dvesto let kasneje in to v množičnem številu.« **Množičnega**



števila ni, skoval ga je pisec članka, ker se ni spomnil, da bi moral napisati »v velikem številu«, kar pomeni, da se naše besedišče že nevarno krči.

Tudi podčrtati namesto poudariti bomo zaman iskali v Pravopisih vseh časov. L. 1962 je celo jasno že na začetku gesla napisano »s svinčnikom podčrtati,« »z besedo POU DARITI.« V SSKJ so vsi zgledi neprimerljivi z našim vsakodnevnim podčrtavanjem vsega, za kar bi morali uporabiti malo močnejši glas.

Malokdo upošteva razliko med izobesiti in razobesiti. **Cenik, razglas, lepak, zastavo izobesimo na vidno mesto. Na več krajev, ali mest, pa razobesimo lepake, vabila, slike, zastave.**

Če se ne bomo potrudili in zaustavili širjenja pomensko nerazumljivih zvez, bomo res potrebovali tržaško-slovenski slovar.

Lelja Rehar Sancin

PISMA UREDNIŠTVU

Vse je prav

Ne bo drugače. Imam prav! Na desetine ljudi me ustavlja na cesti, mi telefonari, mi pošilja E-maile (tudi taki, ki jih ne poznam) in mi čestitajo za prispevek, češ, vendar eden, ki pove po pravici, ki piše, kar vsi mislimo, skratka mi dajo prav. Pa to niso le somišljeniki leve opcije, tamveč tudi pristasi SSO in SSK, kar mi je v še posebej za zadovoljstvo. Nihče se ne krega name, da sem pristranski in da vlečem vodo na kak mlin. Pač, eden je! Edini, ki mi je pred nekaj leti prijazno rekel, da sicer rad bere moje članke, da pa se z njimi ne strinja, je Benjamin Černic in prav je tako. On je tista izjema, ki potrjuje pravilo.

Pisati sem začel, da bi se kaj premaknilo v močvirju naše manjšine. Čudno kako na Krasu uspeva tale naša kaluža! Vse je stagniralo, nihče se ni nič potrudil za bonifikacijo te močvare pa sem mislil, da bo z malo provokacije (pisanjem resnice - moje resnice), kaj zagrmelo, da bo zavel veter, pa čeprav le sapica, pa nič. Vsi hvalijo, čestitajo, me vabijo na kavo in to

je vse. Ali bi morali res na nas streljati s topovi in raketami, kakor na Palestince, da bi se zbudili in naredili kaj novega in konstruktivnega pa čeprav narobe. Imejmo se radi, vse je prav, naj ostane kakor je!

Glas ljudstvo, glas resnice! Morda bi bilo dobro, če bi naši veljaki malo skrajšali svoje predolge vratove in znižali svoje glave ter prisluhnili tudi navadnim smrtnikom in ugotovili, da je le malokateremu do špetirja in zdrha ter da bi pravzaprav vsi rajši malo več dogovarjanja in sloge. Ta proces se je, če se prav spominjam, pravzaprav že začel, pa so odrezali Sergija Pahorja, ker je menda bil premehak in vse se je vrnilo nazaj na stare okope. Da togost in trma ne pripeljeta nikamor, vemo vsi tisti, ki nismo na vodilnih mestih (Koroška dočet).

Morda pa bi kazalo naše šefe malo zamenjati in na njihova mesta izvoliti mlajše. Da, izvoliti. Tega se ta stari bojijo, ker bi jih prav gotovo spravili v pokoj, sicer zasluženo. Sicer pravijo, da mladi nimajo izkušenj. Če malo pomislimo, kam so nas izkuš-



nje veljakov s šestimi ali s sedmimi križi pripeljale, nemara tveganje ne bo prav hudo. Napake, ki jih delajo zdajšnji voditelji, bržkone znajo delati tudi mladi. Ne glede na to, da imajo tudi bolj elastično pamet ter tudi nove ideje, ki na starem drevesu pač ne zrastejo. In če niso preveč naučeni in zdogmatizirani, vsaj niso tako obremenjeni s preteklostjo. Glejte kako je gospod Igor Gabrovec nonšalantno presedlal z ene na drugo opcijo. On že ni obremenjen! Je pač mlad.

Česa takega Drago Štoka, pri svojih letih, ne bi zmoget!

Primož Možina



RIM - (Ne)zastopanost manjšine v novem senatu

Senator Russo glede Slovencev razočaran, a vse še ni izgubljeno

Predstavniki Demokratske stranke obžaluje zadržanje Južnotirolske ljudske stranke

RIM - »Nikakor nisem zadovoljen, a sem se bal, da se bo to zgodilo.« Tržaški senator Demokratske stranke Francesco Russo tako za Primorski dnevnik ocenjuje zavrnitev svojega dopolnila, da bi v novem senatu v »kvoti«, ki pripada Furlaniji-Juljski krajini, zajamčili prisotnost predstavnika slovenske manjšine. Namesto načrtovanih treh bi naša dežela v novi ne več neposredno izvoljeni senadni skupščini imela štiri predstavnike.

»V senatu smo se v preteklih dneh ukvarjali z načelnimi in pomembnimi zadevami, začeni z vlogo senata in senatorjev v radikalno spremenjenem parlamentarnem sistemu. Vprašanje slovenske manjšine je v tem okviru, kot marsikatera druga zadeva, izpadlo kot detalj, čeprav ni tako,« pojasnjuje Russo. Bitka za zajamčeno zastopanost Slovencev v novem senatu se mu vsekakor še ne zdi izgubljena.

Senatna skupščina (odločitev naj bi padla v petek ali soboto) bo namreč v prvem branju načelno zakoličila sestavo in pristojnosti novega senata, v poslanski zbornici pa bo priložnost za dopolnila in za poglobitev zadev, ki jih senat ni rešil. Tudi z odpravo storjenih napak, med katere uvršča zavrnitev predloga o Slovencih. Russo je prepričan, da bo zbornica ugodno rešila vprašanje slovenske zastopanosti v senatu. S tem se bo v zbornici ukvarjala Tamara Blažina, s katero je tržaški senator pripravil senatni amandma.

Russo napoveduje, da bo v zbornici - za razliko od senata - vladalo mirnejše vzdušje, čeprav nihče ne more stoddostno jamčiti, kaj se bo zgodilo. Ustavni zakon zahteva t.i. dvojno branje (po dve odločitvi v senatu in v poslanski zbornici), če na koncu ni dvotretjinske večine obstaja še možnost ljudskega referendum. Russo glede Slovencev ni pesimist. Po njegovem bi morali v novem senatu zajamčiti navzočnost Slovenke ali Slovenca, v volilni zakonodaji za poslansko zbornico pa upoštevati zaščitni zakon. To pomeni določila (člen številka 26), ki olajšajo izvolitev slovenskih kandidatov oziroma kandidatke.

Senatorju se zdi obžalovanja vredno, da je njegovo dopolnilo o zastopa-

nosti slovenske manjšine podprla le peščica senatorjev. Poleg podpisnikov je dvignilo roko zelo malo Russovih kolegov, med katerimi tržaški politik izpostavlja somišljenika ladinske narodnosti Giorgia Toninija in ligaša Roberta Calderolija, sicer podpredsednika senata. »Čudi med zadržanje kolegov Južnotirolske ljudske stranke-SVP, ki so sicer hvalevredno predlagali dopolnilo v korist Slovencev, a so ga nato nepričakovano umaknili. To potezo so utemeljili s sicer bizarno oceno, da ni političnih pogojev za odobritev amandma. To lahko še razumem, ne morem pa razumeti, da senatorji SVP niso glasovali za moje dopolnilo. To ne bi spremenilo poteka dogajanja, a bi nedvomno predstavljalo politični signal,« meni Russo. V poslanski zbornici računa tudi na večjo naklonjenost zbirne stranke Južnih Tirolcev in Ladincev.

S.T.

Senator Francesco Russo upa in računa, da bodo poslanci v prid Slovincem »popravili« zakon o novem senatu

ARHIV



SLOVENIJA - Zanima jih predvsem kandidatura Bartuške

KPK preiskuje postopek izbire kandidatov za evropskega komisarja

LJUBLJANA - Komisija za preprečevanje korupcije (KPK) preiskuje postopek izbire kandidatov za evropskega komisarja, predvsem v luči tega, da je na seznamu treh kandidatov poleg evropske poslanke Tanje Fajon in predsednika DeSUS Karla Erjavca tudi predsednica vlade v odhodu Alenka Bratušek. Postopek so začeli na lastno pobudo, so za STA pojasnili v KPK.

V komisiji so povedali, da so že minuli teden začeli postopek ugotavljanja domnevne kršitve 37. člena zakona o integriteti in preprečevanju korupcije. Ta med drugim pravi, da mora biti uradna oseba pozorna na vsako dejansko ali možno nasprotje interesov in da mora storiti vse, da se mu izogne. Uradna oseba svoje funkcije ali službe tudi ne sme uporabiti zato, da bi sebi ali komu drugemu uresničila kakšen nedovoljen zasebni interes.

KPK trenutno čaka na dokumentacijo s strani vlade, na osnovi katere se bo



Alenka Bratušek na muhi KPK

ARHIV

odvijala nadaljnja preiskava. Kdaj bo zaključena, na komisiji ne morejo napovedati, saj je vse odvisno od njenega obsega. Preiskava naj bi sicer pokazala, ali je pri

predlogu kandidature Bratuškove za evropsko komisarko šlo za kršitev in kdo v tem primeru nosi odgovornost zanjo. Na seznamu treh kandidatov za evropskega komisarja iz Slovenije, ki ga je predlagala Bratuškova, vlada pa se je z njim seznanila, je poleg evropske poslanke Tanje Fajon in predsednika DeSUS Karla Erjavca tudi njeno ime.

V kabinetu Bratuškove so za STA potrdili, da so bili v ponedeljek seznanjeni z uvedbo postopka KPK v zvezi z imenovanjem kandidatov za člana Evropske komisije. Kot pojasnjujejo, je imenovanje kandidatov sledilo ustaljeni praksi in je bilo izpeljano ustrezno in korektno. Prepričani so, da ni šlo za kršitev protikorupcijske zakonodaje. »Za vse kandidate je tudi bilo ugotovljeno, da ustrezajo pogojem za imenovanje na komisarsko funkcijo,« navajajo v kabinetu. Seznam kandidatov je po njihovih pojasnilih nastal na podlagi predlogov vladnih strank, pri čemer so upoštevali tudi predlog predsednika na nedavnih volitvah zmagovalne stranke SMC Mira Cerarja, da bi bil kandidat sedanjí evropski komisar Janez Potočnik. Slednji je soglasje h kandidaturi umaknil, »ostali trije pa so s kandidaturo soglašali in tako je tudi nastal seznam treh kandidatov,« so pojasnili.

Obenem dodajajo, da je seznam kandidatov le predlog in ne pomeni neposrednega imenovanja na komisarsko funkcijo. »Navsezadnje Evropski parlament je končni fazi potrjuje evropski parlament. Če gremo še dalje: tudi v državnem zboru poslanec glasuje sam zase pri odločanju o mandatarju ali ministru in na ta način neposredno vpliva na svojo izvolitev na določeno funkcijo, o čemer pa v primeru imenovanja kandidatov za komisarja ne moremo govoriti, saj gre, kot že omenjeno, le za predlog,« pojasnjujejo v kabinetu.

Pristojne vladne službe po njihovih navedbah tudi že pripravljajo dokumentacijo, ki jo je v zvezi s tem zahtevala KPK. Na KPK so namreč pojasnili, da po uvedbi postopka čakajo na dokumentacijo s strani vlade, na osnovi katere se bo odvijala nadaljnja preiskava. Kdaj bo zaključena, na komisiji ne morejo napovedati, saj je vse odvisno od njenega obsega. Preiskava naj bi sicer pokazala, ali je pri predlogu kandidature Bratuškove za evropsko komisarko šlo za kršitev in kdo v tem primeru nosi odgovornost zanjo. (STA)

SLOVENIJA MVK v petek o odvzemu mandata Janši?

LJUBLJANA - Mandatno-volilna komisija (MVK) DZ se bo v petek sestala na nujni seji, na kateri naj bi tudi razpravljala o prenehanju poslanskega mandata Janeza Janše. Novoizvoljeni poslanci so v petek potrdili svoje mandate, med njimi tudi mandat Janše, ki je bil tudi prisoten na ustanovni seji DZ. Z Uprave RS za izvrševanje kazenskih sankcij so nato sporočili, da bo Janši omogočeno opravljanje delovnih obveznosti v DZ tudi v prihodnje.

V ZaAB naj bi si prizadevali, da bi MVK o Janševem mandatu na izredni seji razpravljala že v petek. A so se dogovorili, da počakajo na pravo mnenje zakonodajno-pravne službe DZ. V ZaAB so včeraj pojasnili, da mnenja zakonodajno-pravne službe še nimajo, ga pa pričakujejo čim prej.

Na Volčjem Gradu drevi Big Band Gverillaz

KOMEN - Na Volčjem Gradu bodo imeli danes vaščani in ljubitelji dobrega jazza priložnost, da od 20.30 dalje prisluhnejo glasbenikom Big Banda Gverillaz. Gre za mlad primorski ansambel in edini profesionalni big band v Sloveniji. Nastal konec leta 2013. Sestavljajo ga mladi glasbeniki, ki so v veliki šolani in tudi nagajeni v tujini. Vstop je prost.

Neurje v Polhovem Gradcu uničilo več 10 km cest in 4 mostove

POLHOV GRADEC - Neurje je na območju občine Dobrova - Polhov Gradec v ponedeljek ponoči sprožilo okoli 50 plazov, uničenih je med 30 in 50 kilometrov cest, makadamskih praktično ni več. Odnoslo je štiri mostove, tako da je do ene družine onemogočen dostop. Škoda znaša med 300.000 in 400.000 evrov ali celo več.

Pri delu v gozdu nad Idrskim umrl 81-letnik

KOBRARID - Za 81-letnega moškega je bilo usodno delo v gozdu. Kot so sporočili s policijske uprave Nova Gorica, je bila v ponedeljek popoldne obveščena o nesreči pri delu na težko dostopnem terenu nad vasjo Idrsko (Občina Kobarid), kjer je 81-letni moški od jutranjih ur dalje sam opravljal dela v gozdu, kjer je drevje močno poškodovano od letošnjega žledoloma. Ugotovljeno je bilo, da je omenjeni moški s traktorjem pripeljal po gozdni poti iz omenjene vasi do kraja imenovani Breznik in se na manjši izravnavi ustavil ter nato s traktorskim vtičom s strmega pobočja nad izravnavo vlačil hlovovino. Nato se je od poti povzpел po strmem pobočju navkreber v gozd, kjer je žagal izruvane dreve buke (imenjeno drevo je bilo podrt zaradi žledoloma). Zatem je 81-letniku spodrsnilo in je padel približno dva metra nižje v kotanjo in poškodovan obležal; pri padcu je po sedanjih ugotovitvah utrpel telesne poškodbe (poškodbe glave). Kasneje oz. v popoldanskih urah je pokojnega 81-letnega moškega na kraju našel eden od njegovih svojcev.

Zdravnik ZD Tolmin je lahko kasneje na kraju žal le potrdil smrt omenjenega 81-letnega moškega in odredil sanitarno obdukcijo na Inštitutu za sodno medicino v Ljubljani. Bovški policisti so tujo krivdo izključili.

SLOVENIJA - Sestavljanje vladne koalicije

Po pregledu pripomb na koalicijsko pogodbo jutri nadaljevanje pogajanj

LJUBLJANA - V SMC naj bi do včeraj zvečer dobili pripombe vseh morebitnih partneric na osnutek koalicijske pogodbe. NSi in ZaAB sta predloge in zahteve že poslala, v SD in DeSUS pa so jih tekom dneva usklajevali. Pogajanja za vstop v koalicijo se bodo nadaljevala jutri in v petek, ko bo že bolj jasno, koliko je stališča strank moč zblížati in katera od njih je bližje koaliciji.

Stranka ZaAB je Cerarju predloge posredovala popoldne. Vsebine ne razkrivajo, pričakovati pa je, da se nanašajo zlasti na področje uravnoteženja javnih financ in zagona gospodarstva. Predsednica ZaAB Alenka Bratušek je namreč že takoj po prejemu osnutka koalicijske pogodbe ocenila, da pri poglavju o zagonu gospodarstva manjkajo konkretni ukrepi, pri uravnoteženju javnih financ pa časovni okvir in način.

Dopolnila NSi k osnutku koalicijske pogodbe so, kot izhaja iz dokumenta, obširna. Med drugim navajajo spremembo dohodninske lestvice, s katero bodo prejemki najproduktivnejših zaposlenih manj obdavčeni, ukinitvev 50-odstotne davčne stopnje dohodnine in razširitev razpona dohodninskih praznov ter postopno znižanje stopnje davka od dohodka pravnih oseb na 15 odstotkov.

Pričakujejo znižanje davka na dodano vrednost z 22 na

20 odstotkov, čim prejšnje dokončanje privatizacije bančnega sistema in fleksibilno varnost trga dela. Bistvene pripombe imajo tudi na področju zdravstva.

Medtem ko se NSi zavzema za uvedbo socialne kapice, pa tej nasprotujejo v DeSUS in tudi SD. Pričakovana in zahteve DeSUS za vstop v koalicijo se pričakovano nanašajo zlasti na pokojnine, veliko njihovih zahtev je v osnutku že upoštevanih. Po navedbah predsednika DeSUS Karla Erjavca se pripombe na osnutek koalicijske pogodbe nanašajo na regres upokojujencem in usklajevanje pokojnin ob dwoodstotni gospodarski rasti.

Ultimativni pogoj SD za vstop v koalicijo pa naj bi bil »ne« socialni kapici. Predsedujoči SD Dejan Židan je že večkrat podaril, da v osnutku koalicijske pogodbe pogrešajo ukrepe za socialno državo, prav na tem področju pa je lahko težava sodelovanje SD in NSi.

Katere pripombe bo Cerar upošteval, kateri stranki je moč popustiti, kje lahko zblížajo stališča in kje so razlike nepremostljive, bo verjetno bolj jasno že konec tega tedna. Sestavo nove koalicije je pričakovati v naslednjih dveh tednih, nova vlada pa bi bila lahko oblikovana v drugi polovici septembra, predvideva Cerar.



SLOVENSKA MANJŠINA - Nova konzulta sindikalne zveze CGIL

»Skrb za dvojezičnost ne sme ostati le na papirju«

Vloga začasnega koordinatorskega je prevzel pokrajinski tajnik Sincovich

»CGIL ima kot naslednica Nove konfederalne delavske zbornice uradno dvojezično ime in statut, ki določa tudi njene obveze do Slovencev in slovenščine. Včasih pa je to le mrtva črka na papirju,« priznava Adriano Sincovich, pokrajinski tajnik največje sindikalne organizacije. Doslednejše uveljavljanje dvojezičnosti in skrb za članstvo slovenske narodnosti bosta glavni, čeprav ne edini, vprašanji, s katerima se bo ukvarjala nova pokrajinska konzulta CGIL za Slovence.

To je prvič, da se je sindikat uradno odločil za oblikovanje takšnega telesa, potem ko je doslej vedno ocenjeval, da mora biti skrb za slovensko manjšino v domeni vsega sindikata, ne le slovenskih članov. V preteklosti je sicer prišlo do nekaterih poskusov ustanavljanja podobnih teles, ki pa se niso obnesla. Časi so bili drugačni, nad politiko CGIL (tudi v odnosih do Slovencev) pa je tako ali drugače vedno »lebdela« KPI.

»Nova konzulta ne postavlja na glavo dosedanje politike CGIL do slovenske manjšine, kvečjemu jo dopolnjuje in bogati,« meni Sincovich, ki je začasno prevzel vlogo koordinatorskega novega telesa. Ustanovne skupščine konzulte so se udeležili slovenski sindikalisti v šolstvu, javni upravi in upokojenski zvezi SPI, svoj



TAJNIK CGIL
ADRIANO
SINCOVICH IN
ENOJEZIČNI NAPIS
SINDIKATA NA
PRVOMAJSKI
POVORKI V
SREDIŠČU TRSTA

ARHIV

»delokrog« pa bo jeseni razširila še na druge sektorje, kjer so prisotni in aktivni Slovenci.

CGIL je že dolgo prisotna med slovenskimi šolniki. S tem v zvezi Sincovich napoveduje še bolj pozorno spremljanje novih pojavov, ki zadevajo tudi slovensko šolstvo, »ki jih nekateri nočejo videti ali jih podcenjujejo«. Nova konzulta se misli ukvarjati tudi s širšimi vprašanji slovenske manjšine, »kjer se razmere naglo spreminjajo in situacija zahteva nove prijeme. In to tudi na področju javnega financiranja slovenskih ustanov in organizacij«. Nobenega prehitetvanja, temveč razmislek, da se tudi slovenska manjšina nahaja pred velikimi izzivi, ki zahtevajo spremembe.

Nova konzulta CGIL se bo ukvarjala tudi z javnimi upravami, kjer je zaposlenih veliko Slovencev in kjer predstavlja izvajanje dvojezi-



čnosti eno glavnih in večkrat neresenih vprašanj. Sindikalna zveza si na tem področju prizadeva za dosledno izvajanje državne in deželne zakonodaje, čeprav - pojasnjuje Sincovich - ne gre enačiti problemov, ki se dnevno pojavljajo v Devinu-Nabrežini, s tistimi, s katerimi se ukvarjajo v Miljah.

Skratka, kar nekaj zahtevnih in ambicioznih nalog za novo konzulto

CGIL, ki bo morala tudi evidentirati, koliko Slovencev je v resnici članov in članic sindikalne organizacije. Najbrž kar precej, točnih števil pa ni. »Številčnost ne sme biti v nobenem primeru merilo za izvajanje narodnostnih pravic,« dodaja Sincovich. Da je koordinacijo konzulte prevzel pokrajinski tajnik, se mu zdi politično obvezujoče opravilo.

S.T

Literarno branje ob obletnici Hirošime

Odbor za mir, sožitje in solidarnost Danilo Dolci prireja danes - ob 69. obletnici eksplozije prve atomske bombe v Hirošimi - literarno branje pred kakijem, ki je preživel jedrsko bombardiranje v Nagasakiju in so ga pred leti posadili na območju vile Rener v vrtu Basaglia pri Sv. Ivanu.

Med drugimi bodo brali poezije Danila Dolcija in tržaškega mirovnika Edvina Ugolinija, na sporedu bodo meditacije proti vojnam in v podporo prebivalstva Gaze, za popolno jedrsko razorožitev in za omejitev prodaje orožja. Obenem bodo udeleženci pozvali, naj se države odrečejo vojni kot sredstvu za reševanje konfliktov, kot to določa italijanska ustava.

Občinske nepremičnine 3. septembra na dražbi

Tržaška občina bo dala na dražbo pet svojih poslopij. Prva nepremičnina obsega prvo nadstropje poslopij v Ul. Foscolo 5 in 7 ter v Ul. Pascoli 10. Izklicna cena znaša 234 tisoč evrov. Nadalje bo dano na dražbo stanovanje v tretjem nadstropju v Ul. Rossetti 91, izklicna cena znaša 129.060 evrov. Garaža na hišni številki 71 v Ul. Biasoleto bo prodana z izklicno ceno 31 tisoč evrov. Četrta nepremičnina na dražbi bo poslopje v Ul. Servola 67, izklicna cena znaša 162 tisoč evrov. V Ul. S. Marco 52 pa bo občina prodala celotno poslopje, izklicna cena 465 evrov.

Dražba bo potekala 3. septembra. Vse podrobne informacije posreduje spletna stran www.retecivica.trieste.

OBČINA TRST - Odstop odbornika za kulturo Miracca

Cosolini ni Illy

V treh letih sta odšla že dva odbornika za kulturo - Illy je poveril kulturo podžupanu Damianiju

Tržaški župan Roberto Cosolini nima sreče pri izbiri odbornika za kulturo. Po izvolitvi maja 2011 je poveril pomembni resor uglednemu predstavniku tržaške židovske skupnosti Andrei Marianiju. Po slabih desetih mesecih, marca 2013, sta se razšla. Zakaj, bo ostala verjetno skrivnost. Še posebej po mnogo prerani Marianijevi smrti.

Po nekaj mesecih je Cosolini imenoval za odbornika za kulturo Franca Miracca. Slednji je bil pred tem najprej glasnik predsednika Veneta Giancarla Galana, po njegovem imenovanju za ministra za kulturo v Berlusconijski vladi pa še glasnik ministra. Zakaj je levsredinski župan izbral za vodjo mestne kulture človeka, ki je dolgo let deloval v nasprotnem, desnosredinskem taboru, ostaja tudi skrivnost.

V slabih dveh letih odbornik Miracco ni vtisnil Trstu lastnega kulturnega pečata. Njegove posege v mestni skupščini je mogoče naštet na prstih ene roke. Ko so pod Križeha bivajočega, nemškega pisatelja Veita Heinichena vprašali, kaj meni o njem, je odrezavo odgovoril: »Nič!«

Po izjavi župana Cosolinija naj bi Miracco uradno odstopil po velikem šmarnu. Zaradi zdravstvenih razlogov.

Tako bo tržaška občinska uprava spet ostala brez odbornika za kulturo. Drugič v treh letih.

Cosolinijev levsredinski predhodnik v tržaški občinski palači, Roberto Illy, je ravnal drugače. Za odbornika za kulturo je izbral priznanega tržaškega kulturnika, profesorja Roberta Damianija, in ga tudi imenoval za podžupana. Tako sta za oba mandata postala komplementarni upraviteljski par: župan Illy je skrbel za politično-gospodarsko delo, podžupan Damiani za kulturno. Kulturni razvoj mesta konec dvajsetega stoletja gre pripisati prav tej ubrani navezi.

Nova zamenjava v občinski upravi je razv-



FRANCO MIRACCO

nela politične strasti, tako na levici kot na desnici. Po mnenju predsednika mestne skupščine Iztoka Furlaniča in Marina Andoline (oba Zveza levice) bi moral biti nov odbornik za kulturo »globok poznavalec tržaške zgodovine in kulture«. Po njunem mnenju naj bi to bil nekdanji odbornik za proizvodne dejavnosti Fabio Omero, ki ga je bil Cosolini marca lani »odstranil«. Zveza levice je že takrat predlagala rošado na odborniških mestih. Župan bi z njegovim imenovanjem za odbornika za kulturo sedaj lahko »popravlil« takratno napako.

Vodja Forze Italia Everest Bertoli in svetnica Ljudstva svobode Manuela Declich pa sva v en glas spomnila, da je Cosolinijeva uprava v 36 mesecih »zamenjala že sedem odbornikov in je bolj krhka kot openski tramvaj.« Obenem sta ugotovila, da uprava že poldrugo leto nima odbornika za šport (»...kar je sedaj spoznala tudi Triestina,« sta ironično zbadla), v treh letih pa bo že tretjič zamenjala odbornika za kulturo. To ni nič drugega, kot »stečaj kulturne politike olimpijona klanf,« sta ocenila predstavnika desne sredine in novemu odborniku za kulturo zaželela »vse najboljše.«

M.K.

OBČINA DOLINA - Podžupan Goran Čuk

Kmetijstvo in kultura

Srečanja z domačimi proizvajalci in kulturnimi društvi - Pomen povezovanja

Pred poletnim premorom se je podžupan in odbornik za kulturne in proizvodne dejavnosti občine Dolina Goran Čuk srečal s kmetovalci, ki letno odpirajo osmice ter s kulturnimi društvi, ki delujejo na območju občine Dolina. Na obeh srečanjih je podžupan nakazal skupno potrebo po večjem sodelovanju z občinsko upravo. Večjo uspešnost in učinkovitost se lahko doseže s povezavo kulturnih dogodkov in spodbujanjem krajevnih kmetijskih proizvodov (olja in vina) ter s promocijo naravnih biserov, s katerimi se lahko ponaša občina Dolina.

Po mnenju podžupana je za učinkovito pomoč še posebej pomembno predhodno in pravočasno načrtovanje dogodkov, obenem pa je izpostavil hudo stisko zaradi pomanjkanja primernih finančnih sredstev ter namenove občinske uprave, da v pričakovanju boljših časov sprejme učinkovit pravilnik za delitev finančnih podpor za delovanje kulturnih društev. Pravilnik bo predmet širše razprave med vsemi dejavniki, ki bodo skupaj oblikovali osnutek.

Novo imenovani vodja oddelka za kulturne dejavnosti Mitja Lovriha je poročal o možnosti ureditve statusa društev. Bil je mnenja, da predstavljajo kulturna društva na ozemlju funkcionalno samoupravo, preko katere država ali občina priznava nekaterim organizacijam pomen, ki jih le-te imajo za skupnost. Na te organizacije lahko država oziroma občina prenese opravljanje posameznih zadev iz svoje pristojnosti. Ob upoštevanju plemenitih statutarnih ciljev Občine Dolina na področju kulture, ohranitve in razvoja kulturne dediščine ni dvoma, da krajevna kulturna društva sodijo med te organizacije. V tem smislu je Lovriha smatral, da se da marsikaj storiti na področju sodelovanja pri

GORAN ČUK

FOTODAMJ@N



prirejanju dogodkov, uporabe občinskih prostorov, delitve prispevkov.

Predstavniki kulturnih društev so v svojih posegih na splošno pozdravili predlog o sodelovanju ter po povezovanju kulture z drugimi stvarnostmi in posodobitvi pravilnika za uporabo občinskega gledališča Franceta Prešerna, poudarili so nadalje vlogo kulturnih društev pri ustvarjanju kulture v dolinski občini. Iznesen je bil predlog po ustanovitvi odbora, ki bo sodeloval pri načrtovanju dolgoročne poti na kulturnem področju za naslednjih 15 let z odkritim in poštenim odnosom vseh sodelujočih strani. Izpostavljeni so bili nadalje nekateri primeri povezovanja krajevne kulture z naravnimi danostmi ozemlja ter z možnostjo priprave projektov za črpanje sredstev Evropske unije.



TURIZEM - Preverili smo, kdo v teh poletnih mesecih obiskuje Trst in kaj si turisti želijo videti

Vse bolj zanimiva turistična destinacija



Japonski turisti so med italijanske destinacije, ki so vredne obiska, vključili tudi Trst (levo). Turista med izposajo koles (desno).

FOTO DAMJ@N



Trst v zadnjem času obišče vedno več turistov, ki se v našem mestu ustavijo za krajši čas. O našem mestu se vedno več piše tudi v različnih italijanskih in tujih revijah. Naj omenimo le prestižno belgijsko revijo - mesečnik Monocle, ki je pred tremi meseci našemu mestu namenil veliko prostora. Dnevi pred velikim šmarnom so priložnost, da smo se pisanja o "cvetenju" tržaškega turizma lotili tudi mi.

V primerjavi s preteklimi leti, ko je v Trstu deloval turistični urad AIAT, ki je poleti vsak mesec redno pripravljaval podatke o prihodih in prenočitvah turistov, je zdaj uradne številke skorajda nemogoče dobiti. V deželnem turističnem uradu so nam pojasnili, da bomo statistične podatke lahko dobili šele septembra ali oktobra, in v isti sapi dodali, da nam v tem trenutku ne morejo postreči z nobenim podatkom.

Ampak to nas ni zmotilo. Glede na število turistov, ki so se včeraj mudili na Velikem trgu, lahko domnevamo, da je obisk Trsta relativno dober. Svoje vtise o našem mestu so včeraj prispevali nekateri nemško govoreči turisti, ki so k nam prišli na izlet iz Gradeža. Najprej so prišli v turistični urad, ki se nahaja v deželni palači, kjer so jim turistične delavke postregle z informacijami in brošurami. Izpostavili bi, da so vse štiri turistične delavke, ki so bile v uradu, odlično obvladale tudi tuje jezike. Sicer se množici turistov niso mogle dolgo posvetiti, a vseeno dovolj za osnovne informacije. Nekateri so se napotili na turistični avtobus, ki starta izpred Pomorske postaje, drugi so si izposodili kolesa. V zadnjem času je namreč v Trstu vedno več barov in trgovin, ki turistom izposojajo kolesa.

Za ljubitelje kulturnih spomenikov so turistične delavke predlagale obisk Sv. Justa, Miramarskega grada in drugih muzejev. Mlajši turisti so se odločili, da bodo odkrivali tržaške skrite kotičke. Vsi naši sogovorniki so bili zgolj na dnevnem obisku Trsta, peščica vprašanih je v našem mestu prenočevala. Zanimalo nas je tudi, ali ima turističnoinformacijski center v deželni palači več povpraševanja na določeni dan v tednu. Ena od zaposlenih nam je povedala, da ne izstopa noben dan, število obiskovalcev je vsak dan bolj ali manj enako. Kakšen je dnevni obisk, pa nam naša sogovornica ni znala ali ni smela povedati.

In ker smo se morali do okvirnih rezultatov prebiti sami, smo pogledali parkirišča in videli, da so med parkiranimi avtomobili na nabrežju prevladovali avto-

mobili z avstrijskimi in nemškimi registrskimi tablicami. Zanimivo je, da v zadnjem času v Trstu opažamo vse več belgijskih registrskih tablic, videti pa je tudi nekaj nizozemskih avtomobilov. Čisto posebno poglavje pa predstavljajo ruski turisti, ki jih ni malo. Tu v Trstu ne obiskujejo kulturnih znamenitosti ali morja, temveč trgovine, še posebej tiste višjega cenovnega razreda. Po nakupe v Trst pridejo iz slovenskih in hrvaških letoviških krajev, kaj več o njih pa je težko povedati, saj se je z njimi, če ne poznaš njihovega jezika, težko sporazumevati.

Glede na število turistov, ki v zadnjem času prihajajo v Trst, lahko rečemo, da v mestu beležimo pozitiven trend, v tem trendu pa se bodo po vsej verjetnosti tudi odražali končni rezultati, ki jih bomo dobili po koncu poletne sezone. (sč)

Dva prekucnjena avtomobila

Na tržaških cestah sta se v nekaj urah zgodili dve podobni prometni nesreči: v obeh primerih sta se prekucnila avtomobila, po prvih ugotovitvah so policisti izključili tujo krivdo in vpletenost drugih vozil.

Do prve nesreče je prišlo v ponedeljek pozno zvečer v Naselju sv. Sergija: v Ulici Maovaz je na strehi obtičal avtomobil znamke Renault Clio, ko pa so na kraj nesreče prihiteli reševalci, niso v njem našli nikogar. Voznik se je bil namreč s sinom odpravil kar peš domov, baje je bil pod šokom ... V torek okrog 7.30 pa se je na hitri cesti, v višini padriškega predora, zgodila podobna nesreča. Tudi v tem primeru se je avtomobil z italijansko registracijo, ki je vozil v smeri Bazovice, prekucnil na streho. Njegove prestrašene potnike - mlajšo žensko, otroka in dojenčka - so odpeljali na opazovanje v katarsko bolnišnico oziroma otroško bolnišnico Burlo Garofolo. Njihovo stanje naj ne bi vzbujalo skrbi. Prometna policija je za približno pol ure zaprla cestni odsek.

Policisti rešili zaprtega psa

Tržaški policisti so s pomočjo gasilcev vdrli v stanovanje v Ulici Matteotti in tam našli srednje-velikega mešanca. Pes je bil brez vode in hrane, higienski pogoji, v katerih je živel, so bili slabi. Stanovanje je bilo dokaj razmetano. Na policijo so se obrnili ljudje iz sosesčine, ki so več dni poslušali lajanje omenjenega psa. Njegovi lastniki so ga očitno pustili v stanovanju, koliko dni je bil zaprt, pa ni znano. Psa so policisti odpeljali v mestni pesjak, kjer bodo po vsem sedeč bolje poskrbeli zanj ...

Prijavili so ju zaradi vožnje pod vplivom nedovoljenih substanc

Tržaški karabinjerji so prijavi oblasti voznika, ki sta vozila pod vplivom nedovoljenih substanc. V prvem primeru je šlo za 56-letno Tržačanko S. S., ki je bila s svojim motornim kolesom vpletena v prometno nesrečo, iz naknadnih kontrol pa je bilo očitno, da je vozila v vinjenem stanju. V drugem primeru pa so 19-letnemu L. M. tudi odvzeli vozniško dovoljenje, saj je iz preiskav izšlo, da je vozil pod vplivom kanabisa.

ZGONIK - V ospredju aktualni problemi in izzivi

Obisk Kmečke zveze pri županji Monici Hrovatin



Kmečka zveza je pretekli teden obiskala novo županjo v Zgoniku Monico Hrovatin, ki je tričlanska delegacija z veseljem prisluhnila. Predsednik Kmečke zveze Franc Fabec, njen deželni tajnik Edi Bukavec in pokrajinski tajnik Erik Masten so županji, podžupanu Radu Miliču in občinskima odbornikoma Mirku Sardoču in Katrin Štoka predstavili težave, s katerimi se sooča krajevna kmetijska dejavnost.

Najprej so spregovorili o neizvajanju sporazuma Prosecco DOC, ki so ga leta 2010 podpisali Dežela FJK, italijansko kmetijsko ministrstvo, Kmečka zveza in druge stanovske organizacije. Delegacija je županji Hrovatinovi potnala, da je Dežela zelo pasivna, kar se sporazuma tiče, po prepričanju Kmečke zveze pa bilo ta

načrt potrebno uresničiti čimprej. Izpostavili so tudi, da v bližnji prihodnosti s strani Dežele pričakujejo tudi ustrezne upravljalne načrte kraških zaščitenih območij, ki spadajo v področje Natura 2000.

Deželni tajnik Kmečke zveze Edi Bukavec nam je povedal, da so prepričani, da bi lahko vsi skupaj strnili svoje moči in v sodelovanju z manjšimi krajevnimi upravami in tržaško občino (ki je do kmetijskih zadev nekoliko površna) pritisnili na deželno upravo in od nje zahtevali, da uresniči določila sporazumov. Predstavniki Kmečke zveze pa so županjo Hrovatinovo opozorili tudi na že desetletja aktualen in nerešen problem: na problem vode za namakanje kmetijskih površin po ugodnejši ceni. (sč)

Pri Sv. Ivanu filmi o prvi svetovni vojni

Vizija zgodovine - sto let filmov o prvi svetovni vojni je naslov filmske revije, ki se začneja nocoj ob 21. uri v gledališču Franca in France Basaglia pri Sv. Ivanu. Prireja jo Pokrajina Trst, ljubiteljev filmov o prvi svetovni vojni pa bo vabila vse do 8. septembra. Nocoj bosta na ogled dva srednjemetražca iz časa nemege filma, in sicer znani Charlot vojak Charlieja Chaplina iz leta 1918 in Maudite soit la guerre, ki ga je belgijski režiser Alfred Machin posnel nekaj mesecev pred atentatom v Sarajevu. Vstop prost.

Na poletnih večerih tudi Marko Jugovic in Van der Graaf Generation

V okviru poletnih prireditev Trieste estate 2014 bo nocoj ob 21. uri v Naselju sv. Sergija (v knjižnici Stelio Mattioni v Ul. Petracco 10) nastopil Pupkin Kabarett z Alessandrom Mizzijem, Stefanom Dongettijem, Massimom Sangermanom, Lauro Bussani in Niente Band.

V petek, 8. avgusta, pa bo na pomolu Audace na sporedu glasbeno delo Sanje Stelle (druga skrivnost) Alfreda Lacosegliaza v izvedbi Karine Oganjan (glas), Cristine Verità (violina), Marka Jugovica (tolkala) in Alfreda Lacosegliaza (tamburica). Začetek ob 20.12.

Na Trgu Verdi pa bo isti večer ob 21. uri v okviru 9. poletnega rock festivala nastopila skupina Vinolia s skupino Alexa Carpanija, ki jo bo izjemoma obogatila prisotnost saksofonista zgodovinske angleške rock skupine Van der Graaf Generation.

Pravljčna energija pri kalu v Bazovici

V okviru prireditev Spazi urbani in gioco 2014, ki jih prireja tržaška občina, bo danes od 17.30 do 18.30 ob kalu v Bazovici srečanje za otroke in družine na temo Pravljčna energija. Otroci od 4. do 12. leta starosti in njihovi starši se bodo pozabavali ob pravljicah, igrakah in umešnem izživljanju.

Jutri od 17.30 do 18.30 pa bo na zelenici ob občinski izpostavi v Doberdobski ulici na Opčinah laboratorij za otroke od 3. do 8. leta starosti: skupno bodo stopili ... po sledeh energije, kot je naslov srečanja.

Parkirni prostori na barkovljanskem nabrežju

Tržaška občina obvešča, da se bo jutri začela dela za zamenjavo in spremembo signalizacije na območju parkirišča pri borovem gozdiču v Barkovljah, ki ga je bila mestna uprava za obdobje od 1. julija do 1. oktobra namenila domačinom.

Ukrep je izzval polemiko in številne kritike na račun občinske uprave, zato se je slednja odločila, da zniža število parkirnih prostorov, namenjenih tam bivačim.

Milje: štipendije trem dijakinjam

Miljska občinska uprava je tudi letos podelila štipendije iz sklada v spomin na nekdanje ravnatelja tamkajšnje nižje srednje šole Nazario Sauro Giovannija Lucia. Nagradni sklad je znašal 900 evrov. Štipendije so prejele dijakinje Martina Lusa (3. A razred), Nicol Pribetic (3. B) in Giada Cattoi (3. C). Vsaka bo prejela po 300 evrov.



ZGODOVINA - Veliko zanimanje za Vojni mestni muzej za mir Diego de Henriquez

O Slovencih in različnih občutljivostih

Ob vstopu na veliko območje nedanje vojašnice v Ulici Cumano pričakata obiskovalce velika črka H, ovita v mavrične barve miru, in velik temnozelen top. Prepada med tistim, kar simbolizirata, torej med vojno in mirom, je neverjetno velik, tržaški zbiralec Diego de Henriquez pa se je vse življenje trudil, da bi ju združil pod isto streho. Tisti »vojni muzej za mir«, za katerega je začel de Henriquez zbirati eksponate daljnega leta 1941, kot italijanski vojak v Pivki, je pred dobrimi desetimi dnevi končno odprl vrata. Strastni zbiratelj ni dočkal odprtja, saj je umrl v požaru, ki je pred štiridesetimi leti (2. 5. 1974) izbruhnil v njegovem skladišču v Ul. San Maurizio. Najbrž pa bi bil nad muzejem zadovoljen, saj je zbiranju posvetil in podredil velik del svojega življenja.

Da so z novo muzejsko pridobitvijo zadovoljni tudi Tržačani in Tržačanke, pričča odličen obisk, ki ga v muzeju beležijo v teh dneh: včeraj zjutraj, le nekaj minut po odprtju, se je med raznimi topi, kočijami, puškami, bombami in številnimi razstavnimi panoji mudilo res veliko ljudi, v prvi vrsti nonotov in vnukov. Najbrž tudi zato, ker se je tržaška občina odločila, da bo vstop v muzej ves avgust brezplačen (od torika do nedelje, od 10. do 19. ure), od septembra pa bo vstopnina znašala 4 oz. 6 evrov.

O novem muzeju smo že nekajkrat pisali, naš včerajšnji obisk je spodbudila fotografija, ki nam jo je posredoval bralec. Zmotil ga je eden od panojev, na katerem piše, da so se med 1. svetovno vojno na tržaških ulicah pojavili plakati za vpoklic v vojsko »in tedesko, italiano, slavo« (nemščini, italijansčini, slovanščini). Besedica »slavo« vzbuja v marsikaterem tržaškem Slovcu neprijeten občutek, saj je (bila) večkrat uporabljena v nespoštljivem, če že ne zaničevalnem smislu. Kdo ni vsaj enkrat v življenju slišal vprašanja »ma te parli slavo?« in nanj bolj ali manj potrpežljivo odgovoril »no, mi parlo sloven« ...

Kakorkoli: ob pozornejšem ogledu zgornjih prostorov de Henriquezovega muzeja (pritičje je posvečeno izključno 1. svetovni vojni) smo si ustvarili vtis, da kustos razstave pozna razliko med slovenščino in slovanščino, med Slovenci in Slovani. Na enem panoju na primer piše, da je v Trstu, ki je bil ob izbruhu prve svetovne vojne sredi ekonomskega razcveta, »živel 250.000 prebivalcev, od tega skoraj četrti-

na Slovencev in Hrvatov«. Govor je o slovenskem meščanstvu (»borghesia slovena«), o tem, kako je v mestu prevladovalo tržaško narečje, a da je bilo slišati tudi slovan-ske govornice (»parlate slave«). Razstavljeni so razni plakati v italijansčini, nemščini in slovenščini. Ob veliki fotografiji Narodnega doma piše to, česar ni bilo še mogoče napisati na spominsko ploščo na njegovem pročelju: da so ga zažgale fašistične »škvadre« pod vodstvom Francesca Giunte (pri tem se je kustosom sicer zapisalo »la« Narodni dom).

Panoji, posvečeni fašizmu in drugi svetovni vojni, pojasnjujejo, da je v ilegali naraščalo »italijansko antifašistično gibanje in predvsem slovensko, tiste nacionalne komponente, ki je bila vsaj dvajset let žrtev ostre šolske, socialne in kulturne diskriminacije«. V mestu sta bili proti okupatorju organizirani »dve vzporedni vstaji, eno je organiziral krajevni CLN, drugo komunistična italijansko-slovenska organizacija Unità operaia«. Trst je za štirideset dni zasedla jugoslovanska vojska »z italijanskimi in slovenskimi komunističnimi

V smeri urinega kazalca: pano o Narodnem domu, velika črka H ob vhodu, »inkriminirana« slovanščina in partizani v Ulici San Michele: na hrbtno stran fotografije je de Henriquez zapisal, da so ljudje ploskali, neka ženska pa se je od veselja razjokala

FOTODAMJ@N



partizani«, Tito se je v tem obdobju znesel nad »nekaj tisoč ljudmi«, fašisti, kolaboracionisti, nasprotniki njegovega načrta priključitve Trsta Jugoslaviji, a tudi nedolžnimi; agenti Ozne in partizani so mnoga trupa vrgli v zloglasne fojbe.

Besedila, natisnjena na panojih, spominjajo na zaključke mešane italijansko-slovenske komisije, ki je analizirala življenje ob

nekdanji vzhodni meji ... Morda bi lahko bila le nekoliko bolj izčrpana, čeprav je prostor, namenjen tržaškemu »stoletju vonj«, ki se je leta 1894 začelo z italijansko kolonialno vojno v Afriki ... in se ni še zaključilo, resnično natrpan z vitrinami, eksponati in panoji. Morda bi si poliglot Diego de Henriquez, po katerem nosi muzej ime, zaslužil večjo večjezičnost (vsi napisi so v italijan-



BARCOLANA - Nove možnosti za ljubitelje

Naprodaj vstopnice za sodelovanje na regati

Letos se bo Barcolane mogoče udeležiti tudi z nakupom vstopnice za jadrnanje na eni izmed jadrnic »ticket to sail«. Vstopnica za sodelovanje na regati 12. oktobra bo stala 250 evrov na glavo, vstopnica za sodelovanje na nedeljski regati in na sobotnih poskusnih jadrnanjih pa 350 evrov na glavo.

»S tem novim servisom se obračamo na številne ljudi, ki nas poznajo in ki bi se želele udeležiti naše regatske regate, a tega ne morejo, ker ne razpolagajo s svojo jadrnico,« je pojasnil predsednik jadranskega društva Società velica Barcola Grignano Mitja Gialuz.

Novo storitev si je omislilo podjetje Barcheyacht, uresničilo pa jo je v sodelovanju s številnimi drugimi partnerji. Kot je v sporočilu za javnost pojasnil njegov predsednik Nicola Davanzo, si je vstopnico mogoče že takoj nabaviti prek spletne strani »www.barcheyacht.it«, po 18. avgustu pa bo to mogoče tudi prek spletne strani »www.barcolana.it«.

Prireditelji znane tržaške jesenske regate so si omislili še drugo storitev, in sicer »Barcolano charter«, ki bo zainteresiranim omogočila, da rezervirajo ce-



lotno jadrnico.

»V zadnjih letih smo zaradi gospodarske krize, ki je spravila na kolena tudi naš sektor, izgubili nekaj zvestih udeležencev. Prepričani smo, da bomo z novima storitvama marsikomu omogočili, da se udeleži naše jesenske regate, česar bi se sicer ne mogel,« je še dejal Gialuz.

ZGODOVINA V Tergesteu poštni urad od leta 1872

Na Verdijevem trgu v stavbi Tergesteu obratuje najstarejši poštni urad v Trstu in najbrž tudi v Furlaniji-Juljski krajini. Odprt je bil že leta 1872 in je »kril« potrebe sosednjih bank, Trgovinske zbornice in bližnjih državnih uradov Avstro-ogrske administracije. Že takrat je urad dobil vzdevek Trst 3, ki ga je ohranil vse do danes.

Poštni in telegrafski muzej Srednje Evrope je poskrbel za dva plakata o zgodovini tega poštne urada, ki sodijo v sklop prikaza širše zgodovine tržaške pošte. To sodi v projekt Poštni urad včeraj, danes in jutri, ki so ga včeraj predstavili Cosimo Andriolo, ki odgovarja za mrežo poštinskih uradov za severovzhodno Italijo, pokrajinski ravnatelj pošte Carlo De Donato in tržaška podžupanja Fabiana Martini. Pošta v Tergesteu, ki jo vodi Marco Senn, je odprta od 8.25 do 19.05, ob sobotah do 12.35.

Včeraj danes

Danes, SREDA, 6. avgusta 2014

LJUBO

Sonce vzide ob 5.54 in zatone ob 20.28 - Dolžina dneva 14.34 - Luna vzide ob 16.27 in zatone ob 2.07.

Jutri, ČETRTEK, 7. avgusta 2014

KAJETAN

VREME VČERAJ: temperatura zraka 25,3 stopinje C, zračni tlak 1012 mb ustaljen, vlaga 58-odstotna, brezvetrje, nebo oblačno, morje mirno, temperatura morja 25,6 stopinje C.



Izleti

DRUŠTVO PODEŽELSKIH ŽENA organizira potovanje v Lurd in na Azurno obalo od 20. do 24. avgusta. Imamo še nekaj prostih mest. Info na tel. št. 00386-41573326 (Marija).

KRU.T obvešča, da so na razpolago še zadnja mesta za skupinsko bivanje v Termalnem centru Radenci, od 24. avgusta do 3. septembra, z možnostjo individualnega prilagojenega paketa za zdravje ali dobro počutje. Informacije in prijave na sedežu Krut-a, Ul. Cicerone 8, II. nad. Tel. št. 040-360072 od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure.

Loterija 5. avgusta 2014

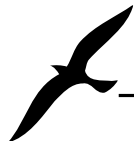
Bari	50	42	54	38	73
Cagliari	38	64	21	62	84
Firenze	2	79	61	31	62
Genova	76	62	47	60	31
Milan	29	45	13	10	78
Neapelj	12	51	57	45	71
Palermo	17	6	76	83	45
Rim	21	55	13	71	72
Turin	7	20	80	33	11
Benetke	2	62	50	69	47
Nazionale	62	48	11	4	36

Super Enalotto št. 93

2	19	22	41	77	89	jolly 90
Nagradni sklad	20.648.058,39 €					
Brez dobitnika s 6 točkami	-- €					
Brez dobitnika s 5+1 točkami	-- €					
15 dobitnikov s 5 točkami	13.663,76 €					
880 dobitnikov s 4 točkami	235,97 €					
29.955 dobitnikov s 3 točkami	13,77 €					

Superstar

Brez dobitnika s 6 točkami	-- €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	-- €
Brez dobitnika s 5 točkami	-- €
2 dobitnika s 4 točkami	23.597,00 €
164 dobitnikov s 3 točkami	1.377,00 €
2.219 dobitnikov s 2 točkami	100,00 €
12.841 dobitnikov s 1 točko	10,00 €
25.509 dobitnikov s 0 točkami	5,00 €



Lekarne

Od ponedeljka, 4., do sobote, 9. avgusta 2014:
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00 in
od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi
od 13.00 do 16.00

Ul. Roma 15 - 040 639042, Ul. Piccardi 16 - 040 633050, Milje - Lungomare Venezia 3 - 040 274998, Nabrežina - 040 200121 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi
od 19.30 do 20.30

Ul. Roma 15, Ul. Piccardi 16, Ul. S. Giusto 1, Milje - Lungomare Venezia 3, Nabrežina - 040 200121 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. S. Giusto 1 - 040 308982.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o stroški bolnišnici Burlo Garofolo.



Šolske vesti

RAVNATELJSTVO LICEJA F. PREŠEREN sporoča, da bo šola zaprta ob sobotah in v ponedeljek, 18. avgusta. Pouk se bo pričel v četrtek, 11. septembra.

DIZ JOŽEFA ŠTEFANA obvešča, da bo šola do vključno sobote, 23. avgusta, odprta od ponedeljka do petka, od 7.30 do 13.30.

NA DTZ ŽIGE ZOISA bodo ob sobotah, do 23. avgusta, uradi zaprti. Urnik tajništva: 8.30-12.30. Prvi dan pouka bo v sredo, 10. septembra.

SKLAD MITJA ČUK - »Ponavljajmo skupaj... matematiko«, ponavljanje snovi in priprava na šolsko leto 2014/2015 ter pomoč pri pisanju nalog. Od 25. do 29. avgusta, 9.00-13.00 (za dijake, ki so zaključili srednjo šolo). Od 1. do 5. septembra, 9.00-13.00 (za dijake, ki so zaključili osnovno šolo). Omejeno število udeležencev. Info in prijave na tel. št. 040-212289 (pon.-pet. 10.00-12.00).

RAVNATELJSTVO LICEJA A.M. SLOMŠEK sporoča, da bo šola zaprta ob sobotah do 30. avgusta.



Osmice

DRUŽINA TERČON ima v Mavhinjah odprto osmico. Toplo vabljeni! Tel.: 040-299450.

MARKO REBULA je v Slivnem št. 6 odprl osmico. Vesel bo vašega obiska! Tel.: 347-5686191.

NA JEZERU je družina Zobec odprla osmico. Vabljeni! Tel.: 040-228043.

NA KONTOVELU »KAMENCE« je odprta osmica.

OSMICA je odprta v Šempolaju, v Olginem gaju. Vabljeni!

OSMICO sta odprla Ervin in Marčelo Doljak v Samatorci št. 49. Tel.: 040-229180.

OSMICO je odprl Miro Žigon v Zgoniku 36. Tel. št.: 040-229198.

OSMICO sta odprla Nini in Stano v Medji vasi št. 14. Tel. 040-208632.

V KRIŽU, pri Beljanovih, je Silvano odprl osmico. Tel. št.: 040-220708.

V PRAPROTU ŠT. 15 ima odprto osmico Ivan Gabrovec. Toplo vabljeni! Tel. št.: 349-3857943.



Čestitke

Danes ANICA slavi 70 let, v veseli družbi bomo spet. Zato pridi, da se poveselimo in se v naslednje desetletje zapodimo. Naj življenje se ti smehlja, naj ti le najboljše da, ti Stoparji želijo iz srca.

Deset poljubčkov na vsako stran prejmi nona ANICA za rojstni dan. 7 vnukov ti želi še veliko srečnih dni.

V Škednju danes vse veselo bo, ker naša ANICA 70 let slavila bo. Zdravje, sreča in veselje, to so naše iskrene želje. Ivan, Nataša, Aljoša, Edvin, Francesca in Angelca.

Draga CRISTINA, ob tvojem 40. rojstnem dnevu ti želimo še mnogo srečnih dni v zdravju in veselju. Mama, papà, Francesco, teta in stric ter vsi, ki te imajo radi.



Kino

ARISTON - 18.45, 21.15 »Thermae Romae«.

CINEMA DEI FABBRI - 21.45 »Gebo e l'ombra«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.30, 18.45 »Mai così vicini«; 21.00 »Una notte in giallo«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.45, 21.00 »Chef«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 18.45, 21.00 »Un amore senza fine«.

KOPER - PLANET TUŠ - 18.00, 20.15 »22 Jump Street: Mladeniča na faksu«; 16.00 »Avioni 2: V akciji«; 17.20 »Avioni 2: V akciji 3D«; 16.20, 19.00, 21.00 »Herkules«; 18.20 »Kako izuriti svojega zmaja 2«; 16.30 »Kako izuriti svojega zmaja 2 3D«; 16.05, 20.30 »Pa ne že spet ti!«; 16.50 »Transformerji: doba izumrtja«; 20.00 »Varuhi galaksije«; 18.40, 21.10 »Varuhi galaksije 3D«; 18.15, 20.45 »Zora planeta opic«.

LJUDSKI VRT - 21.15 »Captain Phillips - attacco in mare aperto«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30 »Transformers 4 - L'era dell'estinzione«; Dvorana 2: 16.20, 20.30 »Disney's Maleficent«; 16.45 »Il magico mondo di Oz«; Dvorana 3: 16.30, 18.45, 20.00, 21.15 »Apes Revolution - Il pianeta delle scimmie«; 17.50, 22.10 »Apes Revolution - Il pianeta delle scimmie 3D«; Dvorana 4: 18.15, 22.00 »Anarchia - La notte del giudizio«; 16.20, 18.20, 20.00, 22.00 »22 Jump Street«; 16.30, 19.00, 20.10, 22.10 »2047 - Sights of Death«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

THE SPACE CINEMA - 16.20, 18.30, 20.45, 21.40 »Transformers 4 - L'era dell'estinzione«; 17.30 »Transformers 4 - L'era dell'estinzione 3D«; 16.30 »Il magico mondo di Oz«; 16.40, 19.05, 21.30 »Anarchia - La notte del giudizio«; 16.20, 19.00, 20.40, 21.40 »Apes Revolution - Il pianeta delle scimmie«; 18.20, 21.05 »Apes Revolution - Il pianeta delle scimmie 3D«; 16.30 »Disney's Maleficent«;

16.20 »Provetta d'amore«; 18.35 »Mai così vicini«; 19.30, 22.05 »Divergent«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.45, 20.45 »Transformers 4 - L'era dell'estinzione«; Dvorana 2: 17.15, 19.50, 22.10 »Apes Revolution - Il pianeta delle scimmie«; Dvorana 3: 18.10, 21.00 »Apes Revolution - Il pianeta delle scimmie 3D«; Dvorana 4: 18.00, 20.00, 22.15 »Anarchia - La notte del giudizio«; Dvorana 5: 18.00, 22.15 »Una notte in giallo«; 20.00 »Per qualche dollaro in più«.



Obvestila

ZALOŽBA MLADIKA IN ZTT sporočata, da je možno naročiti šolske knjige na sedežu založbe Mladika, Ul. Donizzetti 3. Urnik: ponedeljek in petek 8.30-12.30; sreda 15.00-19.00. Tel. št. 040-633307 ali ts360srl@gmail.com.

OBČINA ZGONIK sporoča, da bo danes, 6. avgusta, ob 11. uri seja občinskega sveta.

KRU.T obvešča, da bodo društveni prostori do četrta, 7. avgusta, odprti od 9. do 13. ure. V petek, 8. avgusta, in od 11. do 15. avgusta bodo prostori zaprti. Z 18. avgustom, bo recepcija na društvenem sedežu v Ul. Cicerone 8, (2. nad.) delovala s poletnim urnikom: od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure in ob torkih in četrtek od 15. do 17. ure. Tudi za sprejemanje prostovoljnih prispevkov velja isti urnik.

AŠD PRIMOREC prireja od 8. do 10. avgusta športni praznik na nogometnem igrišču v Trebčah.

VAŠKE ORGANIZACIJE NA PROSEKU vabijo proizvajalce, ki želijo razstavljati in prodajati vino Prosekar proizvedenemu po izvirnem načinu na prazniku sv. Martina na Proseku, da se prijavi v tajništvo rajonskega sveta na Proseku do 8. avgusta. Tel. št. 040-225956 ali na primacircoscizio-ne@comune.trieste.it.

FC PRIMORJE vabi na Prosek na šagro z bogato ponudbo specialitet na žaru, plesi ter z glasbo v živo v soboto, 9. in nedeljo 10. avgusta!

SRENJA BOLJUNEC vabi zainteresirane člane, da vložijo prošnjo za sečnjo drvi na Sv. Mihaelu, ki se bo predvidoma začela v mesecu avgustu. Prošnje na sedežu Srenje ob torkih, od 9. do 12. ure.

SV. LOVRENC NA JEZERU vabi v nedeljo, 10. avgusta, k slovesni sv. maši ob priliki zavetnika, ki jo bo daroval msgr. Franc Vončina. Pel bo cerkveni MePZ France Gačnik iz Stranj, pod vodstvom g. Krta Dominika. Po sv. maši bo srečelov in družabnost.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA obvešča, da bo do 29. avgusta odprta s poletnim urnikom: ponedeljek, sreda in petek 8.00-16.00; torek in četrtek 11.00-19.00. Od 11. do 14. avgusta bo zaprta zaradi dopusta.

ZSKD obvešča, da bodo uradi v Gorici, Trstu in Solbici odprti publiki do 12. septembra po poletnem urniku (9.00-13.00). Zaprti bodo od 11. do 15. avgusta.

AŠD SOKOL, v sodelovanju z ZŠŠDI-jem, prireja na Sokolovem odprtem igrišču športni kamp z različnimi športnimi panogami od 1. do 5. septembra, od 8. do 16. ure za rojene v letih 2003-2007. Prijave najkasneje do 20. avgusta na tel. št.: 040-8556304 (Marko Švab), 348-8850427 (Lajris Žerjal); csdasdsokol@gmail.com.

GLASBENA MATICA obvešča cenjene stranke, da bo zaprta zaradi dopusta do 10. avgusta.

SVET SLOVENSKIH ORGANIZACIJ sporoča, da bo urad v Trstu zaprt zaradi dopusta do 22. avgusta.

POLETNE USTVARJALNE DELAVNICE za osnovnošolce, v organizaciji ZSKD in v sodelovanju s Krožkom za promocijo mladinske književnosti in ustvarjalnosti Galeb, bodo od 26. do 30. avgusta na Livku pri Kobari-du. Za udeležence iz tržaške občine bo odhod avtobusa iz železniške postaje v Sežani ob 8. uri, za goriške občane na parkirišču, v bližini krožiš-

ča v Rožni dolini, ob 8.40. Zadnji dan ob 11.00 bodo otroci sprejeli starše s predstavitevjo delavnic, sledi odhod. Prijave zbira na ZSKD, Ul. S. Francesco 20, tel./faks 040-635626, info@zskd.eu.

ANED - Združenje bivših deportirancev v nacističnih taboriščih obvešča, da bo urad, Ul. Rio Primario 1, zaprt do 31. avgusta.

KNJIŽNICA P. TOMAŽIČ IN TOVARIŠI - Prosvetni dom Opčine, obvešča cenjene bralce, da bo avgusta zaprta.

NSK - ODDELEK ZA MLADE BRALCE, Ul. Filzi 14, sporoča, da bo do 31. avgusta, zaprt. Od ponedeljka, 1. septembra, bo ponovno odprt po običajnem urniku.

VZPI - ANPI sporoča, da bo Pokrajinski urad na Trgu Stare Mitnice (Largo Barriera Vecchia 15) avgusta zaprt. Telefonska tajnica in fax bosta redno delovala na tel. št. 040-661088.

WWF - Zaščiteno morsko območje v Miramaru, v sodelovanju z občino Trst, prireja vsak petek do 12. septembra, od 10. do 12. ure didaktične naravoslovne dejavnosti na območju Mlake na Kontovelu. Info na tel. št. 333-9339060 ali 040-6754339.

ŠŠKD TIMAVA IN JUS MEDJA VAS, vabita obrtnike iz Krasa in okolice, da se prijavi za razstavljanje svojih izdelkov na tradicionalnem prazniku »Konji in vonjave mošta«, ki se bo odvijal v Medji vasi od petka, 3. do nedelje, 5. oktobra. Prijave in info na tel. št. 338-7738027 (Igor) in 338-9050189 (Simon) ali na timava@alice.it, igor-tom71@hotmail.it.



Prireditve

DRUŠTVO DEBELA GRIŽA - Volčji Grad vabi na jazz koncert Big Banda Gverillaz, ki bo danes, 6. avgusta, ob 20.30 na Kržadi v Volčjem Gradu. Vstop prost.

KD DOM BRIŠČIKI, pod pokroviteljstvom občine Zgonik, prireja v četrtek, 7. avgusta, ob 21. uri na dvorišču doma v Briščikih, koncert glasbene skupine »Niente Band«, ki običajno sodeluje s tržaškim Pupkin Kaba-rettom in s svojo glasbo predstavlja sintezo različnih glasbenih svetov in tradicij (jazz, pop, rock'n'roll, etnična, klasična in avtorska glasba). Vstop prost. Toplo vabljeni!

KULTURNO DRUŠTVO KRAŠKI DOM, Zadruga Naš Kras in Založništvo tržaškega tiska vabijo na predstavitev knjig »Varuhi izročila« Izto-ka Ilica in »Podpisano s srcem« Božidarja Premrla. Avtorja se bosta o svojem delu pogovarjala z Martino Kafol in Borisom Pangercem. Srečanje bo v Kraški hiši v Repnu v petek, 8. avgusta, ob 20. uri.

SKD FRANCE PREŠEREN iz Boljunca vabi na ogled likovne razstave Pina Vecchieta v društvenem baru n' G'rici.



Mali oglasi

IŠČEMO FOTOGRAFIJE in vozne karte za bodočo knjigo o železnici Trst-Hrpelje-Kozina po dolini Glinščice. Tel. št.: 040-572655 ali jelercic@libero.it.

ODDAMO mladiče Kraškega ovčarja, stare 8 tednov, z rodovnikom, mikročipom in osnovnim cepljenjem. Tel.: 040-226207.

PRODAM 2 soda za vino na olje iz ino-xa, 100 in 200 litrov, skoraj nova. Cena: 300,00 evrov. Tel.: 040-211043.

PRODAM avto fiat panda 900, letnik 1998, v dobrem stanju. Tel. št.: 040-824528 ali 320-6436237.

V ZGONIKU oddam v najem majhno hišo: dnevna soba s kuhinjskim kotom, spalnica, kopalnica, dvorišče. Tel.: 335-1474621.

prej do novice
www.primorski.eu

Prispevki

Namesto cvetja na grob tete Albine Škabar darujeta Marta in Anica z družinama 50,00 evrov za repentabsrsko cerkev. V spomin na Albino Škabar in Borisa Husela daruje Guštin Mara (Col 12) 20,00 evrov za repentabsrsko cerkev.

V spomin na Albino Škabar darujeta Milan in Romana (iz Repna) 30,00 evrov za repentabsrsko cerkev.

Ob smrti dragega brata Borisa daruje Verica Husel z družino 100,00 evrov za repentabsrsko cerkev.

V spomina na Lojzeta Viteza darujejo Mirko, Sonja, Alexander in Marčelo 50,00 evrov za AŠZ Jadran.

V spomin na Lojzeta Viteza daruje družina Gutty 100,00 evrov za ŠD Kontovel in 100,00 evrov za AŠZ Jadran.

V spomin na pokojne Paola Blokarja, Klavdija Čoka, Aleksa Pero in Mirko Čok darujeta Giorgio in Dorica Močilnik 100,00 evrov za KK Adria.

V spomin na pokojno Mirko Čok, Rika Lorenzija, Paola Blokarja in Klavdija Čoka darujeta Radi in Dorica Pečar 50,00 evrov PZ Tončka Čok in 50,00 evrov za KK Adria.

V spomin na Mjrk Čok in Danilota Pertota darujeta Ljubo in Angela Čok 100,00 evrov za spomenik padlim v NOB v Lonjerju.

† Od nas se je poslovil

Božidar Lupinc (Darko)

Ponosni na njega, mu bomo vedno hvalježni.

Žena Mirella, sinova Radovan z Ivico, Zoran z Emanuelo in priljubljena Helena.

Pogreb z mašo bo 8. avgusta ob 12.30 v šempolajski cerkvi.

Namesto cvetja darujte v dobrodelne namene.

Šempolaj, 6. avgusta 2014

Pogrebno podjetje Sant'Anna-Nabrežina

Ob izgubi dragega moža, očeta in nonota Darka sočustvujejo

Učo, Marija in Tania z družino

Žalovanju se pridružujejo

Julči, Alenka in Nataša z družinama

Iskreno in občuteno sožalje
Zoranu in družini

Manuela in Aljoša

Izrekamo sožalje Zoranu in družini
ansambel Ano ur'co al pej dvej

Ob izgubi dragega
Darkota Lupinca
izreka svojcem iskreno sožalje
SKD Vigred

† Nepričakovano nas je zapustila naša draga

Laura Kermac por. Viola

Žalostno vest sporočajo

mož Claudio, sin Marko, brat Marino ter ostalo sorodstvo.

Pogreb z žaro bo v petek, 8. avgusta, od 9.45 do 10.15 v cerkvi v Starih Miljah. Sledila bo sveta maša in pokop. Namesto cvetja darujte v dobrodelne namene.

Milje, 6. avgusta 2014

Pogrebno podjetje Alabarda



KNJIŽEVNOST - Na hitro prelistano

Nekaj novosti na knjižnem trgu

Pri založbi UMco so izdali Zbornik prevodov iz ruske prozaistike, esejistike in publicistike Ruske zgodbe, pri Modrijanu pa kuharico Z 80 jedmi okoli sveta, ki jo je spisal David Loftus v sodelovanju z Jamiejem Oliverjem. Založba Miš je izdala mladinski roman Davida Hilla Bratova vojna in mladinsko detektivko Martina Widmarka Skrivnostna mumija.

Ruske zgodbe

Jagodin izbor iz ruske literature in publicistike. Ruske zgodbe niso klasična antologija, temveč prej panoramski, enciklopedični razgled z raznolikih vidikov enotne, avtentično znotrajruske refleksije o "skrivnosti Rusije", kot je naslov enega izmed člankov. Večina del je osredotočena na dogajanje v 20. stoletju, zajeto pa je tudi širše obzorje, od srednjeveške Kijevske Rusije do začetkov tretjega tisočletja. "Pri tem je značilna skupna 'idejna uglašenost' celotnega izbora v smislu različnih poskusov obnavljanja (veliko)ruskega patriotizma, ki se kritično distancira od evforije amerikaniziranega globalističnega neo(imperial)liberalizma in njegovih 'bestsellersko-kriminalističnih' prikazov ruske 'prave resnice'," je o knjigi napisal njen urednik Ivo Antič.

V knjigi so zbrana dela prozaistike avtorjev Fjodorja Abramova, Vladimirja Bogomolova, Vjačeslava Djogteva, Andreja Platonova, Mihaila Prišvina, Georgija Semjonova, Aleksandra Solženicina in Vasilija Šukšina. Poleg esejev, publicističnih del in odlomkov številnih ruskih mislecev pa je v delu zbrano tudi nekaj aforizmov Antona Čehova, Mihaila Genina, Vladimirja Giljarovskega, Nikolaja Gogolja, Vladimirja Nabokova, Prišvina in Aleksandra Puškina. Zbornik sklepa intervju z doktorjem zgodovine Valentinom Falinom. Dela je zbral in prevedel Just Rugelj.

Z 80 jedmi okoli sveta

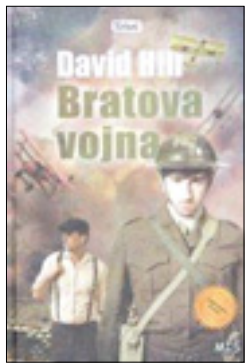
Kuharica uveljavljenih kuharskih mojstrov s fotografijami priznane fotografa. David Loftus velja za enega najbolj cenjenih fotografov na svetu, pred kratkim je bil razglašen za 65. najvplivnejšega fotografa vseh časov. Sodeluje tudi z največjimi kuharskimi mojstri in se tako uvršča tudi med vodilne fotografe hrane na svetu. V knjigi Z 80 jedmi okoli sveta bralcu predstavlja najslastnejše jedi, na katere je naletel med svojimi potovanji. Avtor namreč geografsko stopa po sledih



Phileasa Fogg, junaka iz slavnega romana Julesa Verna, in bralca tako popelje čez Evropo, Bližnji vzhod, Azijo in Ameriko ter mu ponudi bogato paleto poslastic s štirih koncev sveta. Uvod h knjigi je prispeval Jamie Oliver. Med avtorji 80 receptov so poleg Oliverja tudi drugi mednarodni mojstri in pisci kuharskih knjig, kot so Nigella Lawson, Gennaro Contaldo, Heston Blumenthal in Atul Kochhar. Knjigo je prevedla Maja Kraigher.

Bratova vojna

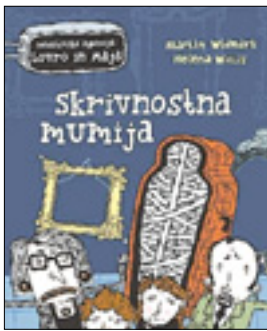
Roman z zgodbo bratov, postavljen v čas prve svetovne vojne. Večkrat nagradjeni roman Bratova vojna je postavljen v čas prve svetovne vojne. Protagonista sta brata iz Nove Zelandije William in Edmund. William se javi na vojaško dolžnost, da bi častno služil svoji domovini, mlajši Edmund pa postane vojni oporečnik, ki ga zaprejo kot izdajalca domovine. V bridkih, a nadvse iskrenih pismih materi razkrivata vsak svojo vojno izkušnjo. Njuni poti se križata v krvavi bitki na francoski Sommi, kjer se prvi bori z orožjem, drugi pa pomaga pri odnašanju in oskrbi ranjencev iz strelskih jarkov. Njuno emocionalno potovanje, ki preizkuša njune vrednote, prepričanja in pričakovanja, se konča šele s koncem vojne. Edmundov lik je delno osnovan na izkušnjah novo-



zelskega pisatelja Archibalda Baxterja, očeta enega najbolj slavnih novozelandskih pesnikov Jamesa K. Baxterja. Sporočilo romana, ki je prejel številne nagrade, je, da so vojne nepotrebne. Mladinski roman je poslovenil Dušan Ogrizek.

Skrivnostna mumija

Peta knjiga iz mladinske serije detektivk z junakoma Majo in Lovrom. Skrivnostna mumija je že peta poslovenjena knjiga iz zbirke Detektivska agencija Lovro in Maja. Zbirka je bila zasnovana pod geslom preprosto za branje, a zapleteno za reševanje - jezik je preprost in neposreden, vsebina pa spodbuja bistroumnost in iznajdljivost. V tokratni knjigi, ki jo je ilustrirala Helena Wills, za slovenske bralce pa prevedla Danni Stražar, Lovro in Maja živita v majhnem mestecu Branik. Prosti čas si zapolnjujeta z branjem detektivskih knjig in vodenjem detektivske agencije. Tokrat zasledita v časniku novico o kraji dragocene slike iz muzeja. Srhljiva noč v muzeju, ko se celo varnostniku dlake postavljajo pokonci in ko izgine nova slika, mladi detektivov ne prestraši. Bistvo sklepa, kje je varnostnikov mobilni telefon, zakaj so se začele kraje, kaj ima z njimi mumija in tako kaj hitro pokazeta na krivca. (STA)



LAHKA GLASBA - V avgustu

Štirje koncerti v naši deželi

Dva v Lignanu, dva v Majanu

V Furlaniji Julijski krajini bodo v tem mesecu štirje omembe vredni glasbeni dogodki (na dveh različnih lokacijah, Lignanu Sabbiadoru in Majanu); kar trije izmed teh, izjema je le koncert slovitega Gorana Bregovića, pa bodo brezplačni.

PINO DANIELE - V četrtek, 7. t. m., se bo v Beach Areni v najbolj pomembnem deželnem poletnem letovišču Lignanu Sabbiadoru občinstvu predstavil eden izmed modernih nosilcev neapelske glasbe. Pino Daniele bo od 21. ure dalje nastopil na akustičnem koncertu, ki bo gotovo zadovoljil ljubitelje tipične glasbe prestolnice Kampanije. Pino Daniele je v dolgoletni karieri poskrbel za nekaj uspešnic, ki so mu omogočile, da je presegel meje Italije in nastopil v številnih državah, tako da v svetovnem merilu sodi med najbolj razpoznavne italijanske pevce. Prihodnje leto bo praznoval štiri desetletja uspešne kariere, leto 2014 pa je namenil prepevanju pesmi iz enega izmed svojih prvih albumov, Nero a meta', ki ga je Daniele izdal "davnega" leta 1980.

MARIO BIONDI - V Lignanu so se letos odločili za kakovost in le dan po Pinu Danieleju, v petek, 8. t. m., bo na isti lokaciji, to se pravi v Beach Areni ravno tako ob 21. uri nastopil še en predstavnik italijanske kakovostne glasbe, Mario Biondi, ki ima sicer v svojem repertoarju večino pesmi v angleškem jeziku. V Lignanu bo koncertiral v sklopu turneje "Notte da... jazz!", ki ga je popeljala po vseh najpomembnejših jazz festivalih tako v Evropi kot na drugi strani luže. Mario Biondi je lani izdal album Sun, ki je šel v prodajo kot med, saj se je v prvem tednu po izdaji zavihtel na prvo mesto najbolj prodanih v Itali-

ji. Tako kot za koncert Pina Danieleja je tudi za Biondijev nastop vstop brezplačen.

DOWN - Ob Lignanu bo avgust pester tudi v Majanu, kjer prirejajo glasbeni festival, ki bo gotovo privabil nič koliko ljubiteljev kakovostne glasbe. V ponedeljek, 11. t. m. s pričetkom ob 21.30 bodo v furlanskem mestecu nastopili člani severnoameriške skupine Down, ki so prvi album izdali pred skoraj dvema desetletjema. Album Nola iz leta 1995 se je zgledoval po ritmiški skupini kot so Black Sabbath. Phil Anselmo in ostali so nato razvili svojevrsten koncept in postali popolnoma avtonomna skupina, ki je iz leta v leto nadgradila svoje delo in bo v Majanu predstavila uspešnice iz zadnjega albuma "Down IV - Part Two". Gre za s strani oboževalcev te skupine dolgo pričakovano nadaljevanje dela, ki je imelo seveda naslov "Down IV - Part One". Koncert v Majanu je eden od dveh nastopov v živo na apeninskem polotoku, evropska turneja pa se bo (oziroma se je) dotaknila tudi Nemčije, Anglije, Irske in Francije.

GORAN BREGOVIĆ - V sredo, 13. t. m. bo s pričetkom ob 19. uri ravno tako v Majanu nastopil Goran Bregović s svojim Balkan Party & Grill. Goran Bregović ne bo nastopil sam, saj mu bodo na odru delali družbo tudi Eusebio Martinelli - gre za trobentača Vinicia Caposelle - ter dva orkestra, Gipsy Abarth Orkestar ter Orchestra Elvis Bajramović. Sarajevski pevec in tekstopisec, ki pa že več let živi v Parizu, je v zadnjih letih stalni gost italijanskih festivalov, saj postajajo balkanski ritmi vse bolj priljubljeni ne le na vzhodnem italijanskem obmejnem pasu. Vstopnice: predprodajna cena 23,00 €. (I.F.)

MILJE - Drevo bodo odprli razstavo v Muzeju moderne umetnosti Ugo Carà

Claudio Mario Feruglio ter njegov umetniški svet tišine in svetlobe

V Muzeju moderne umetnosti Ugo Carà v Miljah bodo drevo odprli razstavo videmskega slikarja Claudia Maria Feruglia. Razstavo pripravlja miljsko občinsko odbornišvo za kulturo v sodelovanju z združenjem AURA in Skupnim domom evropske kulture.

Razstava nosi naslov In ascolto, osredotoča pa se na umetniško obdobje med letoma 2002 in 2014. Na njej je zbranih okrog 30 del, izbrana dela pa razkrivajo umetnikovo vnemo po obvladovanju poetike tišine, teme, ki je Feruglio zelo ljuba. Oceno razstave je podala arhitektka Marianna Accerboni, ki je zapisala, da umetnik naravo obravnava na zelo eleganten način, ob tem pa do izraza prihaja tudi njegova intimna občutljivost. Obiskovalec bo ob občudovanju Ferugliovih del nihal med ostrino, liriko in dožemanjem neskončnosti, pravi umetnostna kritičarka, ki izpostavlja tudi paleto barv, ki jo umetnik uporablja pri svojem delu. Razstavljeni opus je izraz dolgotrajnega in premišljenega procesa, v katerem je najti tudi kanček neoromantike, je pri opisu razstave še zapisala Ac-



CLAUDIO MARIO FERUGLIO
IN ENO OD
RAZSTAVLJENIH
DEL

cerbonijeva.

Sicer pa so umetnikova dela v preteklosti pozitivno ocenjevali sloviti italijanski kritiki, umetnostni zgodovinarji, filozofi in pisatelji, ki so poudarjali, da gre za slikarja, ki našo tišino in notranjo svetlobo projicira na platno. Feruglio je namreč večkrat dejal, da za ustvarjanje potrebuje tišino, ki vabi k notranjemu premisleku.

Claudio Mario Feruglio se je rodil v Vidmu leta 1953. Slikarstvo je študiral na Akademiji lepih umetnosti v Benetkah. Študijsko se je izpopolnjeval tudi v tujini, razstavljal pa je v številnih državah širom po svetu. Leta 1995 je sodeloval tudi na 46. Mednarodnem beneškem bie-



nalu umetnosti, kot kulturni delavec pa je sodeloval pri organizaciji številnih dogodkov doma in v tujini.

Razstava, ki jo bodo odprli drevo ob 19. uri, bo na ogled do 24. avgusta, in sicer od torka do petka

med 18. in 20. uro, ob sobotah med 10. in 12. uro in med 18. in 20. uro, ob nedeljah in praznikih pa med 10. in 12. uro. Dodatne informacije je mogoče dobiti na spletni strani www.benvenutiamuggia.eu. (sč)



PREKINITEV OGNJA - V 29 dneh umrlo 1867 Palestincev (od tega 40% civilistov) in 66 Izraelcev

Na območju Gaze končno utihnilo orožje

GAZA - Po 29 dneh je orožje na območju Gaze včeraj obmolnilo. Ob posredovanju Egipta je namreč začela veljati 72-urna prekinitev ognja, potem ko je Izrael sporočil, da je umaknil svoje enote z območja.

Streli so potihli že po polnoči. Izraelska vojska ponoči ni izvedla nobenega napada na območje Gaze, palestinsko gibanje Hamas, ki nadzira območje Gaze, pa je kmalu po polnoči izstrelilo zadnjo raketo na Izrael, ki pa jo je izraelski protiraketni ščit prestregel.

Izraelska vojska je pred začetkom nove prekinitve ognja napovedala, da se bo do premirja popolnoma umaknila z območja Gaze. »Vojska je uničila zadnji podzemni predor, za katerega vemo, in bo svoj umik končala do 8. ure, ko se bo začelo 72-urno premirje,« je v sporočilu zapisala vojska. Ob tem je opozorila, da bo kljub umiku odgovorila na vsakršno palestinsko provokacijo.

Izrael in Hamas sta od začetka izraelske ofenzive na Gazo, ki je od 8. julija zahtevala življenja 1867 Palestincev, od tega 40 odstotkov civilistov, 9563 pa je bilo ranjenih, že večkrat razglasila enostransko ali obojestransko prekinitev ognja, a je nikoli nista popolnoma spoštovala. Na izraelski strani so spopadi zahtevali življenja 64 izraelskih vojakov ter dveh izraelskih in enega tajskega civilista, 171 izraelskih civilistov je bilo poškodovanih.

Zavezo za tokratno 72-urno premirje v Gazi sta strani dosegli ob posredovanju Egipta. Dogovorili sta se tudi, da se bodo predstavniki Izraela in Palestincev v Kairu pogovarjali o trajni prekinitvi ognja. Palestinska delegacija, v kateri so tudi predstavniki Hamasa in Islamskega džihada, se z egiptovskimi posredniki v Kairu že nekaj dni pogovarja o trajnem premirju na območju Gaze. V Kairo naj bi svojo delegacijo poslal tudi Izrael. Glavna zahteva palestinske strani je končanje blokade območja Gaze in odprtje mejnih prehodov ter izpustitev palestinskih zapornikov.

Namestnik palestinskega finančnega ministra Tajsir Amro je dejal, da je izraelska ofenziva v Gazi povzročila najmanj med štiri do šest milijard dolarjev škode. Ob tem je napovedal srečanje držav donatoric za Gazo, ki bo po njegovih besedah potekalo septembra na Norveškem. Povedal je tudi, da omenjene številke ne upoštevajo neposredne škode na gospodarstvu v Gazi, tako da bi lahko vsota še narasla. Natančno škodo bodo lahko izračunali, ko se bo v prenaseljeno palestinsko enklavo vrnil mir, je dejal.

V Gazi, ki šteje 1,8 milijona prebivalcev, je bilo v izraelski ofenzivi po palestinskih podatkih povsem uničenih 1724 domov, 8800 pa delno, pred tednom dni pa je po izraelskem bombardiranju prenehala delovati edina elektrarna na območju. Enklava je poleg tega že od leta 2006 pod izraelsko blokado, pesti jo kronično pomanjkanje vode, že ves čas pa ima tudi težave z oskrbo z elektriko.

Slovensko zunanje ministrstvo je pozdravilo začasno premirje. Sprti strani so pozvali k dolgoročnemu dogovoru o prekinitvi spopadov. Ostro pa je obsodilo vse kršitve mednarodnega humanitarne prava in izrazilo pričakovanje, da bodo kršitelji odgovarjali za svoja ravnanja.

Zaradi nestrinjanja s politiko britanske vlade do Gaze pa je odstopila britanska državna sekretarka za vero in skupnosti Sayeeda Warsi, ki je bila sicer prva muslimanka v britanski vladi. Od začetka izraelske vojaške operacije je preko Twitterja že večkrat pozvala k okrepitvi mednarodnih prizadevanj za končanje nasilja v Gazi. (STA)

Gaza je po mesecu dni izraelskega bombardiranja dejansko samo še kup ruševin

ANSA



ITALIJA - Predsednik vlade zmeren optimist

Renzi: Sem maratonec, ne šprinter Senat vse bližji odobritvi reforme



Protest senatorjev SEL proti dekretu o preustroju javne uprave

ANSA

UKRAJINSKA KRIZA - Pripravila ga bo vlada

Putin naročil odgovor na sankcije Zahoda

MOSKVA - Ruski predsednik Vladimir Putin je včeraj vladi naročil, da pripravi odgovor na »nesprejemljive« zahodne sankcije, pri čemer je izpostavil, da naj bo pri tem pozorna na domače proizvajalce in potrošnike. Politični instrumenti za pritisk na gospodarstvo so po njegovih besedah nesprejemljivi. Ob tem je dejal, da bodo oblasti morale previdno ravnati, da ne bodo prizadele Rusov. »Politični instrumenti za pritisk na gospodarstvo so nesprejemljivi. Nasprotujejo vsem normam in pravilom,« je dejal prvi mož Rusije. V tem v zvezi je ruska vlada že predlagala vrsto povračilnih ukrepov na sankcije, je dejal ter dodal: »Seveda pa moramo ravnati izjemno previdno, da bomo podpirali domače proizvajalce in ob tem ne bomo prizadeli potrošnikov,« je še pojasnil.

Sveženj gospodarskih sankcij EU proti Rusiji, ki so začele veljati 1. avgusta, obsega omejitve dostopa ruskim bank v večinski državni lasti do evropskih kapitalistov trgov, embargo na orožje, prepoved izvoza blaga za dvojno uporabo in tehnologije za vojaško uporabo ter ome-

jitev izvoznih dovoljenj za proizvode za pridobivanje nafte.

O možnih povračilnih sankcij je včeraj pisal ruski poslovni časnik Vedomosti, ki je med drugim navedel, da Rusija razmišlja o možnosti omejitve ali celo popolne prepovedi tranzitnih letov evropskih letalskih družb preko njenega ozemlja. To bi lahko znatno povečalo stroške letov iz Evrope v Azijo. Za te lete trenutno mednarodne letalske družbe uporabljajo najkrajšo pot - to je čez Sibirijo, za kar ruski letalski družbi Aeroflot plačujejo okoli 300 milijonov ameriških dolarjev na leto. Največji plačniki so Luftansa, British Airways in Air France.

Zaradi sankcij proti Rusiji v Moskvi po besedah ruskega premierja Dmitrija Medvedjeva razmišljajo tudi o višanju davkov, saj - kot je dejal - bo ruski proračun za obdobje 2015-2017 »nekako moral odražati trenutno situacijo v ruskem gospodarstvu in drugod po svetu, vključno z negativnimi posledicami sankcij, ki so usmerjene proti nekaterim našim podjetjem.«

RIM - Senat se s precej naglimi koraki bliža k odobritvi zakona, ki bo korenito spremenil njegovo vlogo, podobno in pristojnosti. Vlada večina in Forza Italia sta včeraj pod »taktirko« ministrice Marie Elene Boschi zavrnili vsa dopolnila nasprotnikov zakona, med katerimi je tudi nekaj predstavnikov Demokratske stranke. Med njimi izstopata nekdanji predsednik Toskane Vanino Chiti in bivši sodnik Felice Casson, ki bo morda kandidiral za župana Benetk, čeprav je precej kritičen do predsednika vlade Mattea Renzija.

Slednji je dejal, da ima rajši tekače na dolge proge, predvsem maratonce, in ne šprinterjeve. To je Renzijevo prispodoba ne samo za dogajanja v senatu, temveč za vse načrtovane reforme, začenši s spremembo volilne zakonodaje za poslansko zbornico (znana je kot Italicum). Premier, ki bo morda jutri govoril v senatu, ne računa le na potrditev dogovora s Silviom Berlusconiem, temveč tudi na dogovarjanje z manjšimi strankami kot sta Severna liga in SEL. Njeni senatorji so včeraj protestirali proti odloku o reorganizaciji javne uprave, na katerega je Renzijeva vlada postavila zaupnico.

Opozicija, ki nasprotuje reformi senata, ostaja vsekakor še naprej razklana, kar jo v odnosu do vlade postavlja v precej podrejeni položaj. Senatorji Gibanja 5 zvezd še dalje bojkotirajo glasovanja, češ da je že vse vnaprej odločeno in določeno, predstavniki SEL in Severne lige pa so ostali v sejni dvorani ter glasovali za vsa opozicijska dopolnila, čeprav brez uspeha. Vsi so se nekam že sprijaznili, da bodo senatorji najbrž v petek odobrili vladni predlog ter ga poslali v presojo poslancem.

Renzi po bitki v senatu, ki bo zanj najbrž zmagovita, razmišlja o spremembah volilnega zakona za poslansko zbornico. Silvio Berlusconi dviguje ceno za svojo dokončno podporo t.i. Italicumu, v resnici pa je politična usoda nekdanjega predsednika vlade vezana ne le na ta zakon, temveč na Renzija. Tako Berlusconi kot vodja Demokratske stranke potrebuje ta čas. Prvi za politično preživetje, drugi pa za utrditev svoje oblasti.

V Afganistanu ubili ameriškega generala

WASHINGTON - Pentagon je potrdil, da je bil včeraj v Afganistanu ubit ameriški general, sicer najvišji ameriški vojaški predstavnik, ki je bil ubit vse od terorističnih napadov na ZDA 11. septembra 2001. Po navedbah Pentagona je bil ubit tudi napadalec, predvidoma afganistanski vojak. Do streljanja je prišlo na vojaški akademiji, ki jo vodi Velika Britanija in kjer se šolajo afganistanski častniki. Akademija leži okoli 10 kilometrov zahodno od prestolnice Kabul.

Skupina Unicredit povečala dobiček

MILAN - Italijanska bančna skupina Unicredit je v prvem polletju letos ustvarila 1,1 milijarde evrov čistega dobička, kar je 37,8 odstotka več kot v enakem obdobju lani. Banka je s tem na dobri poti za doseg celoletnega cilja, ki je dobiček v višini dveh milijard evrov, je v izjavi izpostavil izvršni direktor Unicredita Federico Ghizzoni. Polletni dobiček je presegel pričakovanja analitikov.

Bančna skupina Unicredit je lani ustvarila kar 14 milijard evrov izgube, predvsem na podlagi odpisov vrednosti premoženja in oblikovanja ogromnih rezervacij za pokritje izgub iz naslova slabih posojil. Drago čiščenje bilanc pa se sedaj obrestuje, ocenjujejo analitiki.

V potresu v Južni Afriki najmanj en mrtev

JOHANNESBURG - Potres z magnitudo 5,3 je včeraj stresel Južno Afriko. Najmanj ena oseba je izgubila življenje, ko se je zrušila zgradba v mestu Orkney, ki se nahaja v osrčju območja, kjer kopljejo zlato. Okoli 17 rudarjev v bližnjih rudnikih je bilo ranjenih. Rudarje so nato evakuirali iz rudnikov, nekaj naj bi jih ostalo ujetih pod zemljo. Na istem kraju so se pred dvema mesecema tla zatresla z magnitudo 4,9.

Potres je območje stresel ob 10.22 uri po srednjeevropskem času, žarišče pa je bilo 180 kilometrov južno od Johannesburga. Potres so čutili tudi prebivalci sosednjega Mozambika in Bocvane.

ZLATO

(999,99 %) za kg

31.019,20

+76,86

SOD NAFTE

(159 litrov)

104,44 \$

-0,92

EVRO

1.3382 \$

-0,30

EVROPSKA CENTRALNA BANKA 5. avgusta 2014

valute	evro (povprečni tečaj)	
	5. 8.	4. 8.
ameriški dolar	1,3382	1,3422
japonski jen	137,46	137,72
bolgarski lev	1,9558	1,9558
češka krona	27,668	27,645
danska krona	7,4557	7,4556
britanski funt	0,79390	0,79720
madžarski forint	314,86	313,40
litovski litas	3,4528	3,4528
poljski zlot	4,1747	4,1716
romunski lev	4,4308	4,4350
švedska krona	9,2066	9,2563
švicarski frank	1,2175	1,2167
norveška krona	8,3865	8,4285
hrvaška kuna	7,6460	7,6460
ruski rubel	47,9809	48,0252
tureška lira	2,8578	2,8658
avstralski dolar	1,4365	1,4408
braziljski real	3,0355	3,0264
kanadski dolar	1,4655	1,4660
kitajski juan	8,2578	8,2939
mehiški peso	17,6826	17,7050
južnoafriški rand	14,3004	14,3492



RUPA - Jutri popis zemljišč v vidiku začetka gradnje 25. avgusta

Protipoplavni nasip bodo gradili 105 dni



Konec meseca se bo v Rupi začela gradnja nasipov za zavarovanje hiš pred poplavi Vipave, ki v zadnjih letih vse pogostejše grozi naselju. Pred začetkom del je sovođenska občinska uprava v ponedeljek izpeljala informativno srečanje, med katerim so domačinom pojasnili, kdaj se bo poseg začel in kaj se bo tudi pred njim do-

gajalo. Sovođenska županja Alenka Florenin je udeležencem srečanja pojasnila, da se bodo gradbena dela začela 25. avgusta in bodo zatem trajala 105 dni. Njihov izvajalec bo podjetje Malic Marino scavi. Med gradnjo nasipa se bodo po Poti v Dele, Jakilovi, Buonarrotijevi in Dantejevi ulici peljala težka vozila, zaradi česar obstaja možnost oviranega prometa. Z občine priporočajo najvišjo stopnjo pozornosti in hkrati opozarjajo, da se v tem obdobju (v času delovnega urnika gradbišča) ne smejo parkirati vozila v omenjenih ulicah, tudi tam, kjer ne velja prepoved parkiranja. Poleg tega obveščajo, da bo promet težkih vozil potekal tudi po Štrdalti, Ulici Polje, Kosovelovi ulici in Poti na Roje. Tudi na teh cestah bo v času gradbišča prepovedano parkiranje avtomobilov, čeprav je tam običajno dovoljeno.

V Rupi bodo nasip zgradili na dveh koncih vasi. Že včeraj so se delavci gradbenega podjetja odpravili na ogled zemljišč, po katerih bodo s količki označili območja, kjer bodo gradili nasip. Jutri bo na vrsti popis zemljišč, ki sodi v zaključno fazo razlastitvenega postopka. Tehniki si bodo s pričami in ob prisotnosti lastnikov ogledali zemljišča in popisali, vse kar se na njih nahaja - od dreves do morebitnih zidkov in vrtov. Popis bo zatem potreben za dokončno določitev višine odškodnin, ki jih bodo deležni razlašeni domačini. »Pri celotnem postopku za gradnjo nasipov smo bili v stalnem stiku s krajani. Ne-



Z nasipom bodo zavarovali hiše na obeh koncih vasi

FOTO D.R.

posredno smo jih obveščali ob vsakem pomembnejšem premiku, tako da so bili čim boljše informirani o poteku del, seveda pa smo tudi prisluhnili njihovim pripombam,« pojasnjuje županja Alenka Florenin. Nasip v Rupi bo stal 260.000 evrov; ravno toliko denarja je šlo tudi za nasip v Dolnjih Gabrjah. Za gradnjo obeh nasipov so se odločili, potem ko je Vipava v zadnjih letih večkrat prestopila svoje bregove in vsakič pustila za sabo veliko gmožno škodo. Da bi zavarovali hiše pred poplavi, so leta 2010 očistili bregove Vipave, ki jih je zaraščalo rastlinje, kar pa se ni izkazalo kot dovolj. Vipava je oktobra leta 2012 spet prestopila bregove, zato pa je postalo jasno, da se težave lahko rešijo le z gradnjo nasipov. Sovođenska občina je zatem sprožila potrebna postopka, na podlagi katerih je dežela zagotovila denar za gradnjo nasipov tako v Rupi kot v Gabrjah. Postopka se med sabo razlikujeta, saj je za gradnjo nasipa v Dolnjih Gabrjah poskrbela neposredno civilna zaščita, medtem ko postopek za rupski nasip v celoti vodi sovođenska občina. (dr)

TRŽIČ - Aretacija »Nabiral« ovadbe in identitete

Zbral je celo vrsto ovadb v raznih krajih po Italiji, vsakič z drugo identiteto. Med preverjanjem svoje podatkovne baze pa so goriški prometni policisti nazadnje ugotovili, za koga gre in ga pospremili v zapor v Ulici Barzellini.

V noči z nedelje na ponedeljek so goriški prometni policisti opravljali poudarjen nadzor nad prometom na cestninski postaji pri Moščenicah. Posebno pozornost so namenili tovornim vozilom in kombijem. Pregledali so več vozil in na posled ustavili še kombi, na katerem se je peljalo več potnikov. Med njimi je bil tudi 33-letnik romunski državljani C.A.; moški je prometnim policistom izročil dokument s podatki osebe, ki je policisti v svoji podatkovni bazi niso našli. Po nadaljnjem preverjanju so policisti ugotovili, da si je 33-letnik v raznih krajih Italije nabral več ovadb, vendar vsakič z drugim imenom. Z dvema lažnima imenoma so zoper moškega celo izdali dva naloga za pripor, in sicer na sodiščih v Monzi in Mantovi. Policisti so preverili še njegove prstne odtise in na koncu ugotovili, da je bil moški obsojen na dve leti in pol zaporne kazni z različnimi lažnimi identitetami. Zaradi tega so ga odpeljali v zapor v Ulici Barzelli, kjer je začel prestajati kazen.

Prometni policisti redno nadzorujejo avtocestni postaji pri Moščenicah in v Vilešu, kjer ustavijo cel kup kombijev s tujo registrsko tablico, na katerih je preveč tovara in potnikov.

GRADEŽ Na otočku sredi lagune rasla »trava«

Na otoku sredi gradeške lagune je rasla »trava«. Gradeški karabinjerji so v prejšnjih dneh med patroliranjem lagune opazili, da je na enem izmed otokov rastla indijska konoplja. Približali so se obali, zasidrali čoln ob neobljudenem otoku in zatem ugotovili, da je sredi dreves in grmičevja iz pločevinastih loncev lepo rastlo šest sadik indijske konoplje, ki so presegle meter višine. Gradeški karabinjerji so sadike zasegli in sprožili preiskavo, v okviru katere iščejo odgovor-nega za nasad.

RONKE - Za varnejšo vožnjo

Načrtujejo krožišči

Enega bodo zgradili v Ulici Redipuglia, pri gradnji drugega pa buri duhove stari zid

V Ronkah se bo v kratkem začela gradnja novega krožišča v Ulici Redipuglia, za katerega bo poskrbela pokrajina; obenem je pravkar v teku načrtovanje novega krožišča med ulicami Aquileia, Volontari della Libertà in 24 Maggio, kjer ravnokar obnavljajo vodovodno omrežje. Na križišču med omenjenimi tremi ulicami stoji semafor, vendar ga želijo čim prej odstraniti; neda-leč stran bodo na zemljišču kmetijskega podjetja De Dottori zgradili tudi nov stanovanjski blok, tako da bo območje v kratkem dobilo čisto nov videz. Svetniško vprašanje z zvezi z načrtovanjem krožišča med ulicami Aquileia, Volontari della Libertà in 24 Maggio pa je vlo-

žil občinski svetnik Komunistične pre-nove Luigi Bon; po njegovih besedah je treba zaščititi ostanke starega mestnega obzidja, ki je nekoč obdajal ronški rajon San Vito. Bon opozarja, da hočejo na kmetijskem zemljišču zgraditi 160 novih stanovanj, pri čemer pa naj bi zaradi gradnje novega krožišča porušili del starega zidu, ki so ga med drugim zgradili tudi s kamnitimi bloki nekdanjega rimskega mostu iz Selc.

Za gradnjo krožišča v Ulici Redipuglia pa vlada več soglasja. Novemu krožišču bo ronška občina namenila 100.000 evrov, pokrajina 130.000 evrov, dežela pa 370.000 evrov. Krožišče bodo zgradili ob cesti, ki vodi k avtocesti A4.



Ulica Aquileia v Ronkah

BONAVENTURA

GORICA - Pod nadvozom pri Majnicah Okvaro so odpravili, cesto odpirajo danes

Danes zjutraj bodo ponovno odprli cesti, ki sta speljani pod nadvozom Ragazzi del '99 med Podgoro in Majnicami ter vodita v smeri Gradišča oz. Gorice. Po informacijah, ki jih je včeraj posredovala goriška občina, so uslužbenci podjetja AcegasAps-Amga odpravili dvojno okvaro na srednje-napetostnem električnem omrežju med Podgoro in Oslavjem, zaradi katere je obstajala nevarnost, da bi pol Gorice ostalo brez električne energije.

Okvara je bila posledica neviht in udarov strel iz zadnjih dni. Njenega odpravljanja so se delavci lotili v ponedeljek pozno popoldne, ko so zaprli cesti pod nadvozom. Na kraj so prišli tu-

di mestni redarji, ki so obvoz uredili po okoliških ulicah; zaradi obvoza včeraj niso zabeležili hujših težav v prometu.

Delavci so okvaro odpravljali tudi ponoči, saj so hiteli zaradi neugodnih vremenskih napovedi; bali so se, da bi ob novi nevihti prišlo do novih težav. Ko je bil poseg na podzemnih kabljih dokončan, so morali del cestišča na novo asfaltirati.

Njihovega dela pa danes še ne bo konec, saj morajo nadomestiti nekaj kablov, ki so od nadvoza oddaljeni nekaj sto metrov. V tem primeru pa se vozniki nimajo ničesar bati, saj za nadaljevanje posega ne bo potrebnih novih zapor.



Jama v cestišču zaradi odpravljanja okvare pod nadvozom

BUMBACA



GORICA - V desetih letih 50 trafik manj

V mestu preživijo edino s prilagajanjem kupcem, drugod tudi to ni dovolj



Renato Fiorelli (zgoraj), Afganistanci kupujejo žvečilni tobak (spodaj)

V mestu shajajo edino s prilagajanjem kupcem, v predmestju in v okoliških krajih pa tudi to ni dovolj. V zadnjih desetih letih je na ozemlju goriške pokrajine zaprlo petdeset trafik oz. prodajaln časopisov. Bilo jih je 210, sedaj jih je le še okoli 160. Deželni svetnik stranke Forza Italia Rodolfo Ziberna je prepričan, da so težave vezane na bližino Slovenije, kjer so tobačni izdelki cenejši, iz pogovora z dvema goriškima upravitelje-ma trafik pa izhaja, da ne gre vse krivde na priti slovenskim sosedom; upoštevati je treba zmanjšano kupno moč Goričanov, ki se pozna tudi pri upadu prodaje revij in časopisov, kjer konkurence iz Slovenije seveda ne more biti.

»SLOVENSKA KONKURENCA«

»V trafikah goriške pokrajine prodajo manj tobačnih izdelkov zaradi konkurence iz Slovenije, kjer so cene tobačnih izdelkov do štirideset odstotkov nižje. Pri nas je zaprlo okrog sedemdeset odstotkov več trafik kot drugod po Italiji, zato bi morala deželna vlada čim prej poskrbeti za zagotovitev pomoči upraviteljem trafik iz naše pokrajine,« opozarja Ziberna in dodaja, da je zaradi slovenske konkurence oškodovana tudi dežela FJK. »Če v Italiji kupimo za 50 evrov cigaret, bo od tega zneska kar 29 evrov trošarin, pri čemer bo dežela unovčila 26,10 evra,« pojasnjuje. Če pa se kupec odpravi po cigarete čez mejo (zato da prihrani), dežela ne dobi niti ficka.

UPADLA TUDI PRODAJA REVIJ

Da le ni za vse težave kriva slovenska konkurenca, kot trdi Ziberna, je očitno iz za-



skrbjenosti upraviteljev trafik glede upada števila prodanih revij in tednikov. »Ni upadla le število prodanih revij, upadla je tudi njihova cena, kar se pri našem končnem za-služku še kako pozna. Danes stane večji del tednikov le en evro, redki stanejo dva evra. Še sam ne vem, kako jih založniške hiše še na-prej izdajajo, če stanejo tako malo,« poudarja goriški pokrajinski predsednik združenja upraviteljev trafik (Fit) Fulvio Bressan in raz-laga, da je upad prodaje tobačnih izdelkov in revij vezan na splošno gospodarsko krizo, zaradi katere trpijo vsi sektorji. »Državne vla-de vedno napovedujejo reforme, potem pa jih ne nikoli uresničijo,« poudarja Bressan, po katerem so se v zadnjih letih težave upravi-teljev trafik povečale ravno zaradi države, ki je skrčila zaslužek pri prodaji nekaterih kol-kov in tobačnih izdelkov. Država se do upra-viteljev trafik obnaša kot mačeha tudi, ko od njih zahteva razna plačila. Bressan kot pri-mer navaja srečke »Gratta e vinci«. »Če si do-ber plačnik, lahko poravnas plačilo za njio-vo dobavo v roku dveh tednov; drugače zahtevajo ves denar takoj. Zaradi tega so se šte-vilni upravitelji trafik odpovedali srečkam,

Fulvio Bressan (desno) ter tobačni izdelki in srečke v njegovi trafiki na Korzu (spodaj)

BUMBACA



potem še nečemu drugemu, nazadnje pa so zaprli. To se še zlasti dogaja v predmestju in okoliških krajih, kjer trafike shajajo z vse večjo težavo. Mi se rešujemo z avtomatom za plačevanje avtomobilskih taks, obrazca F24 in raznih položnic,« pravi Fulvio Bressan.

TOBAK PRODAJA AFGANISTANCEM

Pred enim letom je trafiko ob goriški pokriti tržnici na Verdijevem korzu prevzel politični in družbeni delavec Renato Fiorelli, ki poudarja, da je treba ponudbo prilagajati kupcem. »Pred časom so me nekateri pri-seljenci iz Afganistana vprašali po žvečilnem tobaku. Takoj sem ga nabavil in zdaj jim ga redno prodajam. Stane 2,20 evra,« pravi in opozarja, da le vsi tobačni izdelki niso ce-nejši v Sloveniji. »Tobak Puebla stane v Slo-veniji 5,90 evra, pri meni pa 5,40 evra.« Fiorelli, pri katerem je doma tudi dnevni in pe-riodični tisk iz tujine, pritrjuje Bressanovim besedam o upadu prodanih revij in časopi-sov: »Nekoč so ljudje redno kupovali en kra-jevni in en državni dnevnik. Enemu od dveh so se odpovedali in danes kupujejo le še en dnevnik.« (dr)



GORICA - »Lipizer« Na natečaju 85 violinistov

Prvič tudi virtuoz iz Čila in Mongolije

Za udeležbo na 33. violinskem natečaju za nagrado Rodolfo Lipizer, ki bo v Kulturnem centru Lojze Bratuž potekal med 6. in 14. septembrom, se je prijavilo 85 violinistov iz tridesetih držav in s štirih celin. Prvič bodo nastopili virtuoz iz Čila in Mongolije. Obvezno skladbo je za letošnjo izvedbo natečaja prispeval skladatelj Carlo Pedini: to je »Lipizeriana« za violino in klavir, ki je zaradi avtorjevega sodobnega pristopa pisana na kožo mladim poustvarjalcem. Na natečaju, ki ga je neki glasbeni kritik imenoval »Olimpijada violine«, bodo z doprinosom javnih in zasebnih podpornikov porazdelili nagrade v skupni vrednosti 35.000 evrov. Svečani začetek bo 6. septembra ob 10. uri v centru Bratuž.

GORIŠKA - Associated Press

Kras v izlozbi

Ekipa posnela tudi Brestovec in pogovor z Borisom Pahorjem

Tiskovna agencija AP (Associated Press) s sedežem v ZDA, ki je vir novic za preko 1700 dnevnikov in 5000 radijskih in TV programov v 120 državah sveta, se je vrnila v naše kraje posnet avdiovizualno gradivo na temo prve svetovne vojne. Agencijo so lani k nam že pritegnila Brda, po katerih se je avtor oddaje »klatil« na rumeni vespi. To je bila prva TV oddaja, ki jo je AP posnela v Furlaniji Julijski krajini in s tem ovrednotila deželo kot privlačno turistično destinacijo.

Tudi tokrat je posrednik bila deželna agencija TurismoFVG, ki skrbi za promocijo deželnih znamenitosti. Ameriški agenciji je predlagala, naj spregovori o številnih sledovih, ki jih je prva svetovna vojna pustila zlasti v goriškem prostoru. Predlog je bil dovolj prepričljiv, tako da so na območju goriškega Krasa in Trsta posneli dobro doku-

mentirano oddajo. Novinar je z ekipo APTN (Associated Press Television News) obiskal Brestovec in kraško okolje v sovojenjski občini ter Muzej prve svetovne vojne v Gorici, v Trstu pa Vojni mestni muzej za mir Diego de Henriquez; ob tem je še posnel pogovore s pisateljem Borisom Pahorjem, zgodovinarjem Luciom Fabijem in sodelavcem združenja Pro Loco iz Foljana-Redipulje Giorgiom Cianom. V muzeju de Henriquez, ki so ga odprli pred kratkim in je takoj naletel na zanimanje, si sedaj veliko obetajo od promocije v tujini in računajo na povečan obisk tujih gostov.

Poleg video posnetkov, opremljenih z originalnim zvokom, daje AP na voljo še angleški prevod zvočnih posnetkov in oris dogajanja med prvo svetovno vojno v posnetih krajih, tako da TV programi iz 120 držav lahko sestavijo oddajo po svojih željah in potrebah.



V obnovljeni kaverni na Brestovcu

GORICA - Iztok Mlakar Nima rad množičnih srečanj, je pa pristal na večer pod lipami

Protagonist jutrišnjega srečanja »pod lipami« v Kulturnem centru Lojze Bratuž bo kantavtor in gledališki igralec Iztok Mlakar. Na večer, ki se bo začel ob 20.30 in za katerega se organizatorji nadejajo, da bo resnično potekal na odprtem, pod lipami, Mlakar ne bo nastopil s svojimi priljubljenimi šansoni oz. interpretacijami dramskih besedil, temveč bo pogovor z njim vodil urednik na programskem oddelku tržaškega Radia Trst A, Jan Leopoli. Mlakar bo razkril vzgibe, iz katerih nastajajo njegova dela, in vsebine, na katere je posebej pozoren. Govor bo tudi o tem, kako se rojevajo njegova besedila in glasba, kakšen odnos ima s publiko, kako gleda na slovensko družbo, kulturo in politiko.

Tokratni gost nima rad množičnih srečanj, raje nastopa v ožjih družbah, njegovi nastopi niso ravno pogosti. Večer, ki ga jutri prireja center Lojze Bratuž in krožek Anton Gregorčič, bo zato dragocena priložnost za srečanje z njim.

GORICA - Karel Bolčina na srečanju »pod lipami«

»Bolje je malo dobrih ali celo nič duhovnikov kot dosti nepoštenih«



Karel Bolčina in Solange Degenhardt

FOTO L.K.

Za mizo zadnjega srečanja »pod lipami« v komorni dvorani Kulturnega centra Lojze Bratuž je v četrtek minulega tedna sedel župnik v Štandrežu in vaseh sovojenjske občine, dekan Karel Bolčina, ki je pred dobrim mesecem praznoval 25. obletnico duhovniškega posvečenja.

V pogovoru s profesorico verouka Solange Degenhardt je za številno zbrano občinstvo spregovoril o več temah. Začel je s tem, kako je prišel do odločitve za duhovništvo, svoje razmišljanje je nadaljeval o sedanjosti Cerkev, o pontifikatih Benedikta XVI. in Franciška. Marsikaj je povedal o bratstvu v duhovniškem zboru, o osebnih molitvi, o tem, kaj mu pomeni biti duhovnik na stičišču narodov, jezikov in kultur, pa še o tem,

kako je treba mladim zaupati, saj le tako lahko postanejo odgovorni. O pedofiliji in pohlepu po denarju, grehah, ki jih ljudje najtežje odpustijo Cerkev, je dejal, da gre v resnici za zelo resen problem. Rešitev vidi v strožji vzgoji v bogoslovju: bolje malo dobrih ali celo nič duhovnikov kot pa dosti nepoštenih, je poudaril.

Pogovor je napeljal tudi na osebna doživljanja. O smrti je srebrnomašnik prisotnim zaupal, da ga ne straši, saj se nanjo pripravlja; zanj gre za prehod v srečo in veselje. Sicer nimamo nobene gotovosti, ampak le upanje. Na izzivalno vprašanje sogovornice, ali smo morda bedaki, ker verjamemo v pravljice, pa je Karel Bolčina povedal: »Če po smrti ni nič, ni pač nič. Če pa je kaj ...?«



GORIŠKI AVGUST »Poslednje poletje« grofice Lucy

»L'ultima estate« je naslov knjige avtorja Nella Cristianinija, Goričana po rodu, ki se je po preselitvi v Veliko Britanijo zaposlil kot docent umetne inteligence na Univerzi v Bristolu. Vez z rodno Goriško je ohranjal tudi z zbiranjem gradiva za knjigo, ki na 96 straneh pripoveduje manj znano zgodbo grofice Lucy Christalnigg, tragično umrle 10. avgusta 1914 pri Srpenici. Izšel je tudi slovenski prevod Cristianinijeve knjige z naslovom »Poslednje poletje« in s pripisom: »To je resnična zgodba o prvi žrtvi v Soški dolini in o poslednjih dneh sveta, ki ga ni več.« Avtor jo bo prišel jutri, 7. avgusta, predstaviti v Gorico. Srečanje z njim bo ob 18. uri v knjigarni Voltapagina na Verdijevem korzu 54.

Lekcije in »jam session«

V parku Basaglia v Ulici Vittorio Veneta 174 v Gorici bosta danes ob 18. uri lekcija samoučbenice v indijski tehniki Dhanurveda (Carlo Soranzio) in lekcija somatskega gibanja (Caterina Gottardo). Ob 19. uri bosta sledili lekciji telovadne tehnike Qi gong z bambusovo palico (Annamaria Zin) in sprostilne tehnike s tibetanskimi zvonovi (Gabriele Sandrin). Ob 20. uri bosta še lekcija izmenjav energije s tehniko Reiki (Liliana Visintin) in glasbeni »jam session«, pri katerem lahko vsakdo sodeluje z igranjem na instrument, plesom ali petjem. Vstop je prost; udeleženci lahko prinesejo na prizorišče pijačo, hrano, sveče ..., ki jih bodo delili z ostalimi.

Zbranost v parku

Na pobudo združenja Arcobaleno bo nocoj ob 21. uri v spominskem parku na Korzu Italia v Gorici trenutek zbranosti ob obletnici jedrskih bomb nad Hirošimo in Nagasakijem.

Litoš v Novi Gorici

Poletna doživetja na ploščadi za novo-goriško mestno hišo bodo drevi ob 22. uri postregla s koncertom skupine Litoš; več na www.nova-gorica.si.

Obsedeni s hrano

V okviru prireditve Lagunafest 2014 bo drevi ob 21. uri na nabrežju Nazario Sauro v Gradežu scenski dogodek »Food&Fool - Pazzi di cibo«, v katerem nastopata Andrea Segre in Massimo Cirri. Še pred tem bo ob 18. uri na prizorišču Velarium na plaži GIT predstavitev Segrejeve knjige »Spreco«; več na www.lagunamovies.com/lagunafest.

RONKE - Praznik Poletna poživitev

Jutri začetek z Visintinijem

Tradicionalni niz avgustovskih prireditev »Agosto ronchese« se jutri začne v znamenju domačega besednega in likovnega ustvarjalca Ameriga Visintinija, ki je ob stoletnici začetka prve svetovne vojne napisal pripoved »La storia scritta a matita«. Posvečena je doživljanju začetka vojne preprostih ljudi iz Laškega, ki je bilo pred sto leti del avstro-ogrskega cesarstva. Odlomke iz pripovedi bodo prebiral Paola Bergamin, Marilisa Trevisan, Cristina Visintini, Sergio Gregorin in tudi sam Amerigo Visintini, za glasbeno spremljavo bosta poskrbela harmonikar Gilberto Leghissa in violinistka Elisa Battistella. Jutrišnji večer na Trgu Concordia za občinsko knjižnico se bo začel ob 20.30.

Dogajanje pod naslovom »Agosto ronchese« prirejajo že 47. leto po vrsti in bo tudi letos ponujalo razvedritev ob glasbi in kulturi. Na svoj račun bodo prišli tudi ljubitelji domačih dobrot in tombole. Za organizacijo prireditve je poskrbelo krajevno združenje Pro Loco, ki mu predseduje Giovanni Bertossi. »Agosto ronchese« predstavlja vrhunec poletnih prireditev v ronški občini,« poudarja župan Roberto Fontanot in pojasnjuje, da je k organizaciji letošnje prireditve prispevalo res veliko domačinov, kar je kljub neizogibnim finančnim rezom omogočilo pripravo pestrega programa. Po njegovih besedah je praznik posebno namenjen mladim in družinam, še zlasti tistim, ki bodo večji del dopusta preživeli doma. »Letos ne bo pravega odprtja. Tako smo prihranili nekaj denarja, ki ga bomo uporabili za organizacijo rock koncerta za mlade,« dodaja Bertossi.

Po jutrišnjem uvodnem dogodku z Amerigom Visintinijem bo v petek, 8. avgusta, ob 19. uri mimohod godb na pihala iz Ronk ter iz krajev Reana del Rojale in Castions di Strada, ki se bodo podale s Trga Unità do prizorišča praznika, kjer bo koncert. Ob 23.30 bo prva izmed dveh tombol. V soboto, 9. avgusta, ob 18. uri bo kolesarski izlet po Ronkah. Nedelja, 10. avgusta, bo slovesna, saj bodo praznovali zavetnika sv. Lovrenca: ob 18.30 bo v župnijski cerkvi maša, prisotna bosta tudi župnika iz pobratenskih občin - Arnold Heider iz Wagne in Jože Pibernik iz Metlike. Ob 20. uri bo rock koncert, ob 21. uri pa country glasba. Ob 23.30 bo druga tombola. Že v soboto, 9. avgusta, ob 20.30 bo v cerkvi koncert organista Mirka Butkovića in njegovih učencev. V soboto in nedeljo bo ob prireditvenem prostoru tudi tržnica s tridesetimi stojnicami.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
ALESANI, Ul. Carducci 40, tel. 0481-530268.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 2, Ul. Manlio 14 A/B, tel. 0481-480405.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V TURJAKU
SPANGHERO, Ul. Aquileia 89, tel. 0481-76025.

Kino

GORICA
KINEMAX: zaprt do 15. avgusta.
DANES V TRŽIČU
KINEMAX: 17.15 - 19.50 - 22.10 »Apes Revolution - Il pianeta delle scimmie«. 17.45 - 20.45 »Transformers 4 - L'era dell'estinzione«. 18.10 - 21.00 »Apes Re-



Člani kluba med postankom

volution - Il pianeta delle scimmie« (digital 3D). 18.00 - 20.00 - 22.15 »Anarchia - La notte del giudizio«. 18.00 - 22.15 »Una notte in giallo«. 20.00 »Per qualche dollaro in più« (digital verzija).



Razstave

GALERIJA SPAZZAPAN v palači Torriani, Ul. Ciotti 51, v Gradišču: v petek, 8. avgusta, bo ob namestitvi kipa z naslovom »XVI« Massima Poldemenga odprta razstava »Il progetto e l'opera - Massimo Poldelmengo - XVI e impronta del XVI«.



Koncerti

ŽENSKI PEVSKI ZBOR IZ RONK v sodelovanju z župnijo Sv. Lovrenca vabi v soboto, 9. avgusta, ob 20.30 v cerkvi Sv. Lovrenca na orgelski koncert, ki ga bo izvajal Mirko Butkovič ob spremljavi Luke Massa (klarinet) in Enze Pecorari (sopran).



Šolske vesti

GLASBENA MATICA sporoča, da potekajo vpisi za šolsko leto 2014-15; informacije na tajništvo v Gorici, Korzo Verdi 51, od ponedeljka do četrтка ob 11. do 12. ure (tel. 0481-531508). **MULTIDISCIPLINARNI PROGRAM** za kakovostno kadrovsko rast, ki ga izvaja Slovenski izobraževalni konzorcij je objavljen na spletni strani www.slovik.org in je namenjen univerzitetnim študentom in absolventom; informacije in prijave na naslovu info@slovik.org do 15. septembra.



Izleti

KRUT obvešča, da je na razpolago še nekaj mest za skupinsko bivanje v Termalnem centru Radenci od 24. avgusta do 3. septembra z možnostjo individualnega prilagojenega paketa za zdravje ali dobro počutje; informacije in prijave na društvenem sedežu v Trstu, Ul. Cicerone 8, 2. nad., tel. 040-360072, od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure ali na krut.ts@tiscali.it.

KULTURNO DRUŠTVO BRIŠKI GRČ vabi 24. avgusta na izlet za člane in prijatelje na največjo visokogorsko pašno planino Slovenije v Kamniških Alpah, to je Velika Planina. Odhod ob 7.00, vrnitev ob 23.00. Cena izleta 20 evrov (doplačila za nihalko); prijave sprejemajo do 18. avgusta na tel. 334-2825853.

SKRD JADRO IZ RONK v sodelovanju s CTS iz Gorice prireja v sklopu projekta »Po rekah in po vodah Slovenije« enodnevni izlet s kosilom v zgornjo dolino Soče oz. Trente v nedeljo, 31. avgusta. Za informacije in prijave lahko pokličete na tel. 0481-82273 (Roberta ali Sara).

DRUŠTVO SLOVENSKEGA UPOKOJENCEV za Goriško prireja v soboto, 6. septembra, enodnevni avtobusni izlet v Asiago in v okolico, znano tudi zaradi bojev med 1. svetovno vojno. Vpisujejo do razpoložljivih mest na avtobusu po tel.: 0481-20801 (Sonja K.), 0481-884156 (Andrej F.), 0481-882183 (Dragica V.), 0481-78138 (Sonja S.), 347-1042156 (Rozina F.). Na račun 20 evrov.

»QUEI DEL BENELLI«

Na jeklenih konjičkih v krajih spomina

Člani goriškega kluba »Quei del Benelli« so se tudi letos odpravili na potovanje, kot počenjajo že nekaj let. Tokrat niso izbrali posebno dolge trase v oddaljeni kraj, pač pa so se s svojimi jeklenimi konjički odpravili odkrivati sledi prve svetovne vojne po Soški dolini in nato do Karnije.

Štiridnevno potepanje se je začelo z vzponom na Korado in spustom do Kobarida, naslednjega dne so obiskali Bovec in se nato po dolini Učje in čez Karnico zapeljali v Rezijo, zatem pa še v dolino reke Aupa. Tretji dan so bili na vrsti Paularo, Paluzza in Pramio, zadnji dan pa so se na pot vrtnitve odpravili skozi dolino reke But, Tolmeč in Cento.

Člani goriškega kluba se bodo 13. septembra udeležili praznika v Šlovrencu, ki ga prireja gostilna Deisani. Ob tej priložnosti vabijo vse lastnike motornih koles znamke Benelli, da se jim pridružijo.



Obvestila

DRŽAVNA KNJIŽNICA v Ulici Mameleli v Gorici bo od 11. do 23. avgusta odprta s skrajšanim urnikom med 9.30 in 12.30; informacije na www.isontina.beniculturali.it ali po tel. 0481-580225, 0481-580231.

DRUŠTVO SLOVENSKEGA UPOKOJENCEV za Goriško sporoča, da bo društveni urad na korzu Verdi 51/int. zaprt do 31. avgusta zaradi poletnih počitnic.

FUNDACIJA GORIŠKE HRANILNICE sporoča, da bodo pisarne na njenem sedežu v Ulici Carducci v Gorici zaprte zaradi dopusta od 11. do 18. avgusta; redno bodo odprte od torka, 19. avgusta.

GLASBENA MATICA GORICA sporoča, da bo tajništvo zaprto zaradi dopusta do 22. avgusta vključno.

GORIŠKA PISARNA KROŽKA KRUT obvešča, da ostaja zaprta.

POKRAJINSKA MEDIATEKA UGO CASIRAGHI obvešča, da bo zaprta zaradi dopusta do 24. avgusta vključno; od 25. avgusta od ponedeljka do petka 15.00-19.00.

SKGZ sporoča, da bo goriška pisarna zaprta zaradi dopusta od 11. do 24. avgusta.

SKŠD KRAS DOL POLJANE prireja »Feraško Palkišče beach«. Na prizorišču ob društvenem sedežu bo poskrbljeno za zabavo v bazenu, igre in natečaj za izbiro Miss in Mister Feraško, pekli bodo prašiča. Informacije in prijave na tel. 338-3176605 (Katiuša), 337-8245665 (Marko), 349-6753172 (Sara) do 10. avgusta.

SVET SLOVENSKEGA ORGANIZACIJ sporoča, da bo urad v Gorici zaprt zaradi dopusta do 22. avgusta, urad v Čedadu pa do 17. avgusta.

ZVEZA SLOVENSKEGA KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da do 12. septembra bodo uradi v Gorici, Trstu in Solbici odprti po poletnem urniku (9.00 - 13.00). Zaprti bodo med 11. in 15. avgustom.

MLADINSKI NOGOMETNI KAMP SOVODNJE 2014 - na nogometnem igrišču v Sovodnjih od 18. do 22. avgusta, od 8.30 do 12.30. Prijavnina znaša 50 evrov in se poravnava prvi dan ob prihodu na kamp. Cena vključuje: opremo za treniranje (majico in kratke hlače) z logotipom kampa, učenje nogometnih veščin ter iger na igrišču, vzgojno izobraževalnega programa izven igrišča, dnevno malico in pijačo. Prijavijo se lahko dečki in deklice letnikov od 2001 do 2009. Ti bodo razdeljeni v ustrezne starostne skupine za vadbo. Ob zaključku sledi še skupno druženje vseh sodelujočih. Prijave (do četrтка, 14. avgusta) in informacije na asdsovodnje@libero.it ali po tel. 328-3674301 (Rudi Devetak), 329-7411459 (Ljubica Butkovič), 335-312083 (Aleksij Soban), 334-6691042 (Edi Pavletič), 389-7977416 (Luka Cijan), 00386-40607320 (Rok Černe).

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v Gorici bo zaprta do 15. avgusta.

POLETNE USTVARJALNE DELAVNICE za osnovnošolce v organizaciji ZSKD in v sodelovanju s Krožkom za promocijo mladinske književnosti in ustvarjalnosti Galeb bodo od 26. do 30. avgusta na Livku pri Kobaridu. Za ude-

ležence iz goriške občine bo poskrbeljen avtobusni prevoz iz parkirišča v bližini krožišča v Rožni dolini ob 8.40. Mentorji delavnic: Jana Drassich-glasbena delavica, Vesna Benedetič-likovna delavica, Marko Gavriloski-pravljica delavica, Mitja Tretjak-vodja delavnic. Zadnji dan ob 11. uri bodo otroci sprejeli starše s predstavitvijo delavnic, sledi odhod. Prijave na sedežu ZSKD, Ul. San Francesco 20 v Trstu, tel./faks 040-635626, info@zskd.eu.



Prireditve

»POLETJE V TRŽIČU«; danes, 6. avgusta, 9.30-11.00 srečanje »Nati per legere« v parku Unicefa na trgu Unità. Na Trgu Falcone e Borsellino ob 21. uri: 7. avgusta film »Thor - The dark world«; 14. avgusta film »Zoran mi nipoote scemo«; 21. avgusta film »La grande bellezza«; 22. avgusta, ob 20.30 srečanje »Spomini na veliko vojno« v organizaciji univerze za tretje starostno obdobje.

KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ IN KROŽEK ANTON GREGORČIČ prirejata v četrtek, 7. avgusta, ob 20.30 srečanje pod lipami centra Bratuž v Gorici s kantavtorjem in igralcem Izotom Mlakarjem.

LETNI KINO SILVANA FURLANA na ploščadi za občinsko stavbo v Novi Gorici ob 21. uri: 7. avgusta izbor kratkih animiranih filmov iz Švice, Švedske, Madžarske, Italije, Slovenije, Nemčije, Francije, Kanade in ZDA; 8. avgusta »Adria Blues« Slovenija, Hrvaška, Bosna in Hercegovina, 2013; 9. avgusta »Bekas« Švedska, Finska, Irak, 2012; 10. avgusta »Vaje v objemu« Slovenija, 2012 in »Trenutek vročice - Nastja Bremec & Michal Rynia« Slovenija, 2012.

V GORIŠKI KNJIŽNICI FRANCETA BEVKA na Trgu Edvarda Kardelja 4 v Novi Gorici bo 8. avgusta ob 20. uri potujoči festival poezije in glasbe »Vode iz vode«; z branji bodo sodelovali Andreina Trusgnach, Rok Alboje, Karmen Vidmar, Vincenzo Della Mea in Valter Lauri, glasbena spremljava Davida Tomasetiga.

Pogrebi

DANES V GORICI: 9.30, Marcellina Di Lenardo (iz Palmanove) v cerkvi na Placuti in na glavnem pokopališču; 11.00, Eugenio Turus iz kapele pokopališča v cerkev na Svetogorski ulici in na pokopališču.

DANES V KRMINU: 14.00, Germana Caldiraro por. D'Odorico (iz Vidma) v stolnici Sv. Adalberta in na pokopališču.

DANES V ŠLOVRENCU: 10.00, Gianfranco Moro (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V TRŽIČU: 9.15, Giorgina Tonsig por. Fabbro (iz bolnišnice) v stolnici Sv. Ambroža in na pokopališču; 10.30, Calogero Fiorentino v cerkvi Device Marcelliane in na pokopališču; 11.00, Clodoveo Bertotto (iz mrtvašnice v Ul. Costalunga v Trstu) v stolnici, sledila bo upeljeitev; 12.30, Ines Simonit vd. Castellani iz kapele pokopališča v cerkev Sv. Nikolaja, sledila bo upeljeitev.

TM **tmedia**

PRIMORSKI DNEVNIK

Od 1. do 31. avgusta 2014

POLETNI URNIK

sprejemanja

malih oglasov proti plačilu

osmrtnice, zahvale, sožalja,

čestitke v okvirčku,

mali oglasi v okvirčku,

oglasi društev in

organizacij v okvirčku

ponedeljek - petek

10.00 - 14.00

sobota zaprto

Tel. 800.912.775

e-pošta: primorski@tmedia.it

Tmedia - Ul. Malta 6

GORICA



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.10 Aktualno: UnoMattina Estate caffè
6.30 Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina Estate **7.00** 8.00, 9.00, 10.00 Dnevnik **9.40** UnoMattina Estate – Dolce casa **10.30** UnoMattina Estate – Sapore di Sole **11.25** Serija: Don Matteo **13.30** 16.50 Dnevnik in gospodarstvo **14.05** Nad.: Legami **15.00** Nad.: Capri 1 **17.15** Film: La vendetta non paga **18.50** Kviz: Reazione a catena **20.00** Dnevnik **20.30** Techetechetè – Vive la gente **21.20** Nan.: Last Cop **23.10** Film: Un caso d'amore (krim.)

Rai Due

6.10 Nad.: Dance! La forza della passione
6.55 Nad.: The Lying Game **7.35** Nad.: Heartland **8.20** Nad.: Le sorelle McLeod **9.45** Nad.: Pasion Prohibida **10.25** Vreme, dnevnik in rubrike **11.20** Serija: Il nostro amico Charly **12.10** Serija: La nostra amica Robbie **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Serija: Omicidi nell'alta società **15.30** Nad.: Senza traccia **16.20** Nan.: Guardia Costiera **18.00** Športna rubrika, sledi dnevnik **18.45** Serija: Il commissario Rex **20.30** 23.35 Dnevnik **21.00** Serija: LOL **21.10** Serija: NCIS – Los Angeles **22.50** Nad.: Under the Dome **23.50** Show: Stracult (A casa) di Marco Giusti

Rai Tre

6.00 Novice **6.30** Rassegna Stampa **8.00** Talk show: Agorà **10.00** Cinema d'oggi **10.10** Film: La spada normanna **12.00** Dnevnik in rubrike **12.15** Serija: La signora del West **13.00** Rai Cultura – Il tempo e la storia **13.45** Kilimangiaro Album **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik **14.50** Tg Regione – Piazza Affari, sledi Dnevnik LIS **15.00** Nad.: Terra nostra **15.45** Film: Il seme del tamarindo **17.50** Dok.: Geo **18.55** 23.15 Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.10** Serija: Ai confini della realtà **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Chi l'ha visto? **23.55** Dok.: Doc3

Rete 4

6.20 Rubrika: Media shopping **6.50** Nad.: Zorro **7.20** Nad.: Miami Vice **8.15** Serija: Distretto di polizia **10.45** Rubrika: Ricette all'italiana **11.30** 18.50 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Renegade **14.00** Lo sportello di Forum **15.30** Serija: Hamburg distretto 21 **16.35** Nad.: My Life **17.00** Film: Marilyn e Bobby, l'ultimo mistero **19.35** Ieri e oggi in Tv **19.55** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nad.: Il segreto **21.15** Dok.: Mankind – La storia di tutti noi



23.15 Film: L'esercito delle dodici scimmie

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.45** Film: Una tata a quat-

tro zampe **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.45** Talk show: Uomini e donne e poi **16.10** Film: Aspettando il tuo sì **18.30** Nad.: Cuore ribelle **19.10** Nad.: Il Segreto **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Paperissima Sprint **21.10** Film: Ma come fa a far tutto? (kom., i. S. J. Parker) **23.20** Serija: Le inchieste dell'ispettore Zen

Italia 1

6.45 Nad.: Xena, principessa guerriera **7.40** Serija: Supercar **9.35** Serija: A-Team **11.30** Serija: Human Target **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **13.00** Šport **14.05** Nan.: Simpsonovi **14.35** Nan.: Futurama **15.00** Nad.: Pretty Little Liars **16.40** Nad.: The O.C. **18.30** Dnevnik **19.20** Serija: C.S.I.



21.10 Film: Wanted – Scegli il tuo destino (akc., i. A. Jolie) **23.20** Film: Il messaggio (horor)

La 7

7.00 7.55, 11.55 Omnibus **7.30** Dnevnik **9.45** In onda (pon.) **10.25** Serija: Agente speciale Sue Thomas **13.30** Dnevnik **14.00** Serija: Jack Frost **16.10** Serija: Starsky & Hutch **18.10** Serija: Il commissario Cordier **20.00** 23.55 Dnevnik **20.30** In onda **21.10** Nad.: Grey's Anatomy **0.15** Film: Ragazze al limite (dram.)

Tele 4

6.00 7.00, 13.20 Dnevnik **6.30** 13.00 Rubrika: Le ricette di Giorgia **7.25** 12.45 Italia economia e meteo **7.40** Dok.: Borgo Italia **8.05** Dok.: Italia da scoprire **8.30** 17.30 Deželni dnevnik **13.45** Qui studio a voi stadio **18.00** 19.00, 23.30 Trieste in diretta **19.30** 20.30 Dnevnik **20.00** Happy Hour **21.00** Azzurro Italia **23.00** Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved

Slovenija 1

6.45 Poletna scena **7.10** Odmevi **8.00** Otroški program: OP! **10.35** Dok. serija: Jeruzalem, nastajanje svetega mesta **12.00** Dok. serija: Mračna karizma Adolfa Hitlerja **13.00** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **13.30** Tednik **14.30** Globus **15.10** Mostovi – Hidak **15.40** 18.35 Otroški program: OP! **15.45** Kviz: Male sive celice **16.30** Dok. film: Nekega dne **17.00** Poročila **17.20** 22.55 Poletna scena **17.45** Dok. feljton: Slovenes **18.10** Nad.: Moji, tvoji, najini **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Slovenska kronika **20.05** Film: Hank in Aša **21.15** Dok. feljton: Pol stoletja ljubiteljev vlakov **22.00** Odmevi **22.35** Šport in vremenska napoved **23.20** Dok. odd.: Lahko vsakdo postane pedofil?

Slovenija 2

7.00 8.45 Zabavni infokanal **15.55** 19.00, 0.30 Točka **16.50** Evropski magazin **17.15** Mostovi – Hidak **17.45** Slovenci po svetu **18.15** O živalih in ljudeh **18.40** Na vrtu **19.50** Žrebanje lota **20.00** Nogomet: liga prvakov, Maccabi – Maribor, pon. **21.45** Film: Nogomet v novem svetu, 1. del **22.40** Film: Lovci (krim.)

Slovenija 3

6.00 9.00, 11.00, 19.55, 21.55 Sporočamo **6.35** Primorska kronika **7.30** 22.00 Aktualno **8.45** 11.10, 17.50, 21.45 Kronika **12.15** Ozadja **12.25** Na tretjem... **13.30** Prvi dnevnik **17.30** Poročila **19.00** Dnevnik **19.40** Slovenska kronika s tolmačem **20.00** 23.00 Aktualno **20.30** Na tretjem... **21.30** Žarišče **Sporod se sproti prilagaja dogajanju v Državnem zboru**

Koper

7.30 Infokanal **13.55** Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Evronovice **14.30** City folk **15.00** Istrska potovanja **15.40** Vesolje je... **16.15** Vsdanes – Vzgoja in izobraževanje **16.45** Vrt sanj **17.30** Istra in... **18.00** Na obisku **18.25** Village folk **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsdanes – dnevnik, sledi šport **19.25** Šport **19.30** Alpe Adria **20.00** Najlepše besede **20.30** Folkest **21.00** Boben **22.15** Peklenski izbor **23.00** Arhivski posnetki **23.45** Artevisione

Tv Primorka

8.00 11.00, 14.00, 17.00 Tv prodajno okno **8.30** Pravljica **8.45** ŠKL **9.45** 11.30, 13.00, 14.30 Videostrani **12.00** Vedeževanje **17.30** 21.00 Trenutki s pihalnim orkestrom **18.00** Rad igram nogomet **18.25** Znanstveni večer **19.25** Besede miru **20.00** Spomini na Goriško **21.20** Namibija **22.00** Glasbeni večer, Tv prodajno okno in Videostrani

POP Pop TV

6.00 Risanke in otr. serije **8.15** 9.30, 10.40, 11.55 TV prodaja **8.30** Serija: Kamp razvajencev **9.45** 15.50 Nad.: Želim te ljubiti **10.55** 16.45 Nad.: Sila **12.10** 17.55 Nad.: Vrtinec življenja **13.05** Serija: Zmenki milijonarjev **14.00** Serija: Policijska družina **14.55** 22.15 Serija: Modra naveza **19.00** 21.55 24UR - novice **20.00** Film: Sprehod v oblakih **23.05** Serija: Rizzoli in Isles **23.55** Nad.: Borgijci

Kanal A

6.55 18.55 Serija: Alarm za Kobra 11 **7.45** 10.50 Volan **8.25** 16.40 Nan.: Zmeda v zraku **8.50** 13.00 Risanke **10.00** 17.05 Tv Dober dan **11.30** Serija: Srečni klic **12.30** 13.30 Tv prodaja **13.45** Serija: Faktor strahu Južna Afrika **14.40** Film: Glorija **18.00** 19.50 Svet **20.05** Film: Operacija Nevihta **21.55** Film: Julij Cezar **23.35** Film: Rdeča linija

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena; 10.00 Poročila; 10.10 Prva izmena; 11.00 Studio D; 11.15 Pogovori z Alojzom Rebuljo; 12.00 Jezikovi kotichek; 12.15 Jacques Offenbach – z opereto v svet; 13.20 Zborovska glasba, sledi Music box; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Morski val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica, sledi Music box; 17.30 Odprta knjiga: Matjaž Klemše: V zakrpanih gozdarjih – 3. nad., sledi Music box; 18.00 Srečko Kosovel – človek v magičnem kvadratu, sledi Music box; 19.20 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
5.00 Jutro na RK; 5.50 Radijska kronika; 6.30, 8.30, 9.30 Poročila; 7.00 Jutranjik; 7.30 Sredine minute; 7.45 Primorske novice; 8.00 Vreme; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.20 Pregled prireditve; 10.00 Živalski blues; 10.30, 11.30, 14.30 Poročila; 10.40, 15.00, 18.55 Pesem tedna; 11.11 Enajst na enajst; 12.30 Opoldnevnik; 14.00 Aktualno; 15.30 DIO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik in kronika; 20.00 Odprto za srečanja; 21.00 Glasbena promenade; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Glasbena zavesa.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30,

IRIS Sreda, 6. avgusta
Iris, ob 21. uri

Zabriske point

ZDA 1970

Režija: Michelangelo Antonioni
Igrajo: Harrison Ford, Mark Frechette, Daria Halprin in Peter Lake

Drugi film, ki ga je Antonioni posnel na tujih tleh, je spet zgodba, ki postavlja v center pozornosti človeka. Tokrat ne v Londonu, kot v filmu Blow Up, ampak na ameriških tleh, v puščavski Kaliforniji.

Mark je dokaj samosvoj študent, ki ga losangeleška policija neutrudno išče, ker je osumljen umora. Mladenič naj bi namreč ubil prav policijskega agenta in prav zato tudi zbežal na ukradenem turističnem letalu.

Med begom je v Kaliforniji Mark srečal in se tudi zaljubil v dekle, Dario, ki pa odhaja v Phoenix, da bi tam preživela počitniški oddih. V zapuščenem in nadvse depresivnem Zabriske pointu Mark in Daria preživita čudovite trenutke, pa čeprav ju za bregom čaka drugačna usoda...

Za glasbeno kuliso je poskrbela skupina Pink Floyd.

VREDNO OGLEDA



Med begom je v Kaliforniji Mark srečal in se tudi zaljubil v dekle, Dario, ki pa odhaja v Phoenix, da bi tam preživela počitniški oddih. V zapuščenem in nadvse depresivnem Zabriske pointu Mark in Daria preživita čudovite trenutke, pa čeprav ju za bregom čaka drugačna usoda...

Primorski dnevnik

Lastnik:

Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija:

Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 7786339
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320, faks 0481 356329
email: gorica@primorski.eu
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, faks 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba

Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 7786339
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €

Celoletna naročnina za leto 2014 230,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €

Letna naročnina za Slovenijo za leto 2014

230,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,

Partizanska 75, Sežana,

tel. 05-7070262, fax. 05-7300480

transakcijski račun pri banki SKB D.D. v

Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI

advertising@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina

1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,

finančni in legalni 92,00 €,

ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI

oglasi@tmedia.it

Brezplačna tel.št. 800912775

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €

na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,

osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale

na besedo. DDV - IVA 22%

Registriran na sodišču v Trstu

št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze

časopisnih založnikov FIEG



Primorski dnevnik je včlanjen

v Evropsko zvezo

manjšinskih dnevnikov MIDAS



Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



Mezgec drugi na dirki po Poljski

KIELCE - Slovenski kolesar Luka Mezgec je v tretji etapi dirke po Poljski zasedel drugo mesto. Na 174 kilometrov dolgi preizkušnji med Kielcami in Rzeszowom je kolesarja ekipe Giant Shimano praktično na ciljni črti ugnal Nizozemec Theo Bos (Belkin). Tretji je bil Avstralec Michael Matthews. Skupno vodilni je še vedno Čeh Petr Vakoč (Omega Pharma - Quick-Step), ki ima 27 sekund pred Belorusom Jevgenijem Hutarovičem in Bosom, Mezgec pa je skupno peti z 31 sekundami zaostanka.



Namesto kazni plačal 100 milijonov dolarjev

MÜNCHEN - Na sodišču v Münchnu se je končalo sojenje šefu formule 1 Bernieju Ecclestoneu. Temu so očitali podkupovanje člana uprave bavarske deželne banke. Kljub vztrajnemu zanikanju krivde se je proces končal tako, da bo Ecclestone moral plačati 100 milijonov dolarjev (75 milijonov evrov) kazni. Sodnik Peter Noll je dejal, da bo 99 milijonov dolarjev pripadlo bavarski deželni blagajni, milijon pa bodo podarili v dobrodelne namene. Ecclestone je grozila desetletna zaporna kazen.

KOŠARKA - Pogovor z Aleksandrom Đorđevićem, selektorjem Srbije

»Vsak mora biti originalen«

Tržaški mednarodni turnir je bil prvi preizkusni kamen za srbsko reprezentanco, ki bo konec avgusta začela nastope na svetovnem košarkarskem prvenstvu v Španiji. Po neuspehu na lanskem evropskem prvenstvu v Sloveniji – Srbija je osvojila 7. mesto – je na klop sedel Aleksandar (Saša) Đorđević, ki ima za sabo bogato košarkarsko kariero. Svetovni prvak leta 1998, srebrni na olimpijskih igrah v Atlanti (1996) in trikratni evropski prvak je od sezone 2006/07 trener.

S katerim ciljem ste začeli pripravljajalno obdobje za nastop na SP?

Dolgoročni cilj je, da se čim prej na velikem tekmovanju vključimo v boj za kolajne. Zdaj smo na začetku tega procesa in še daleč od tega cilja.

Že v prvi fazi prvenstva v Španiji vas čakata Francija, aktualni evropski prvak, in Španija.

Pa še Brazilija, ki si želi kolajno, in Iran, azijski prvak, ki je lahko zelo nevarni. Zahtevno nalogo imamo.

Prvi uradni nastop na velikem tekmovanju v vlogi trenerja boste doživeli v Španiji, kjer ste kot član izbrane vrste zadnjič osvojili evropski naslov in bili izbrani za najboljšega igralca turnirja. Najbrž vam Španija prinaša srečo ...

Upam, da bo tako. Res bi bilo lepo, ko bi nagrado za najboljšega igralca dobil kdo izmed mojih varovancev.

Kdo so favoriti?

Španija, nato ZDA.

Kaj pa Slovenija?

Slovenija nima lahke naloge, saj se bo v finalnih bojih gotovo pomerila z ZDA. Z Dragičem na igrišču in z Zdovcem na klopi pa verjamem, da bodo nevarni. Tako kot so bili lani v Ljubljani.

Če bi izbrisali vse meje, kdo bi sestavljal peterko Jugoslavije na letošnjem prvenstvu?

Teodosić, Dragić, Teletović, Bogdanović in Krstić.

Najbrž bi zmagali vse?

Ne vem, vendar bi bilo trenirati tako skupino pravi užitek.

Na SP bodo nastopile tri ekipe iz bivše Jugoslavije. Je Balkan še vedno domovina košarke?

Seveda, in še bo tako. Ta šport se povsme ujema z našo kulturo, z našim pristopom do življenja, ki je tekmovalen. Zelo hitro razmišljamo, zato je košarka zelo primerna za nas.

Dobro poznate italijansko košarkarsko sceno, pred prevzemom srbske izbrane vrste ste vodili Treviso, Milano, v Italiji pa ste več let tudi igrali. Pred časom ste izjavili, da v Italiji manjka vizija razvoja te športne panoge. Na kaj ste mislili?

Na prvenstvo, na minutažo, ki jo dobivajo italijanski igralci, ki je zelo omejena. Če želijo v Italiji povzdigniti košarkarsko gibanje in dosegati rezultate tudi z izbrano vrsto, se morajo italijanski košarkarji vrniti na igrišča in igrati v prvenstvu kot protagonisti. Padec uspehov izbrane vrste je bil neizbežen, saj igra v Italiji preveč tujcev, ki pa niso najboljši.

Potožili ste tudi, da ni primernih športnih palač, medtem ko so v Srbiji,



Aleksandar Đorđević na turnirju v Trstu

FOTODAMJ@N

Sloveniji in na Hrvaškem vlagali v preureditev.

Tako je. V zadnjih letih smo mi pridobili nekaj novih športnih palač, v Italiji pa tega ni. Milanski Forum je tak že 30 let, PalaEur v Rimu prav tako. V Trstu imate športno palačo, a nimate A1-lige. V Pesaru je lepo, a takih dvoran bi moralo biti več. Tudi z vlaganjem v prenovno dvorano bi se dvignil nivo košarke v Italiji.

Kako pa je z razvojem košarke v Srbiji?

Mladi dobijo svojo minutažo. Težave so pri vodilnih klubih, Crveni zvezdi in pri Partizanu, kjer kot v Italiji igra veliko tujcev. Prav zato želim, da bi stopili vsi korak nazaj, da bi mesto v vodilnih ekipah spet prevzeli domačini, saj bo samo tako izbrana vrsta lahko uspešna.

Vselej pa imata obe ekipi dobro razvite mladinske sektorje ...

Tako je. Vendar se mladi, ko prestopijo v profesionalni svet, velikokrat »izgubijo«. Preko športa iščejo vsi ekonomsko gotovost in velikokrat igrajo izključno za denar. Izgubijo torej prave vrednote športa.

Včasih jih denar privabi tudi čez lužo, kjer pa morda ne dobijo prave priložnosti.

Spoštujem tiste, ki se odločijo za ligo NBA. Rad bi, da bi igrali vsi v ligi NBA. Važno je, da igrajo.

Gentile, najboljši igralec končnice italijanske A-lige, je rekel Houstonu »Ne, hvala«. Kako komentirate to izbiro?

Gotovo bo tja tudi odšel, morda čez nekaj let.

Ali ste morda med mladimi opazili vam podobnega igralca?

Ne bi vedel. Vsak mora biti po svoje originalen. (vs)

DZP doo-PRAE srl 2014 © Vse pravice pridržane

KOŠARKA - V Trstu Italija premagala tudi Srbijo

TRST - Italijanska košarkarska reprezentanca je na zadnji tekmi tržaškega mednarodnega turnirja premagala Srbijo 80:71. Najboljši strelec je bil Alessandro Gentile, 20 točk. Kanada pa je bila na tekmi za 3. mesto boljša od BiH s 84:66 (Teletović (S) 17, Cory (K) 16).

V sredo, 13. avgusta, bo Italija začela kvalifikacijske tekme za nastop na evropskem prvenstvu. V prvem krogu jo čaka tekma proti Rusiji. Povratna tekma bo 24. avgusta, proti Švici pa bo igrala 17. in 27. avgusta. Vpoklicani so: Aradori, Cervi, Cinciarini, Cusin, Datome, Della Valle, Alessandro in Stefano Gentile, Magro, Moraschini, Pascolo, Poeta, Polonara, Luca in Michele Vitali.

Pred koncem kariere

V sodniški ekipi mednarodnega tržaškega turnirja je bil tudi tržaški sodnik Guerrino Cerebuch (na fotografiji fotodamj@n), ki bo sodil tudi na svetovnem prvenstvu v Španiji. To bo za 50-letnika tudi zadnja izkušnja, saj se bo potem poslovil od parketa. Zato mu je včeraj deželna košarkarska zveza FIP podelila priznanje. Cherebuch je med drugim sodil na olimpijskih igrah v Londonu leta 2012, lani maja pa je bil glavni sodnik polfinala evrolige.



NOGOMET V soboto v Repnu prvi nastop Krasa

Kras se bo danes vrnil s priprav na Rogli, kjer je vadal v odličnih pogojih, priprave pa bo nadaljeval na domačih zelenicah. Z opravljenim delom so v taboru Krasa zadovoljni, utrjenost in nekaj lažjih poškodb bo do konca tedna že mimo, pravi predsednik Kocman. Konec tedna čaka varovance Arčabe že prva preizkušnja. V soboto, 9. avgusta se bodo nogometaši Krasa v Repnu pomeril z Zaulami ob 18.00. Vstop bo prost.

primorski_sport
facebook

NOGOMET - Liga prvakov Maribor najmanj v evropski ligi

LARNAKI - Nogometaši Maribora so na povratni tekmi 3. predkroga lige prvakov v Larnaki na Cipru proti Maccabiju iz Tel Aviva igrali neodločeno 2:2 (1:1) in se uvrstili v 4. predkrog. Mariborčani so prvo tekmo doma dobili z 1:0.

Junak vijoličastih je bil Agim Ibraimi, ki je z dvema zadetkoma slovenskim državnim prvakom zagotovil četrto zaporedno jesen v evropskih tekmovanjih. Maribor si je namreč z izločitvijo Maccabija prigljal četrti predkrog lige prvakov (žreb parov bo v petek). Tudi če tam ne bo uspešen, ima zagotovljeno mesto v evropski ligi.

Mariborčani so v prvem polčasu pokazali dobro in pametno igro, ki so jo kronali v 35. minuti z zadetkom Ibraimija. Maccabi je še v prvem polčasu prišel do zadetka, ki jim je ohranil upanje. V 54. minuti je Maccabi tudi povedel, toda že v naslednji minuti je Viler lepo podal v kazenski prostor, kjer je Ibraimi z glavo natančno meril in dosegel še drugi zadetek na tekmi. Maccabi je v končnici tekme pritiskal, imel nekaj priložnosti, toda rezultat se do konca ni več spremenil.

KAZEN - Uefa je zaradi rasističnih izpadov navijačev na tekmi drugega predkroga Lige prvakov proti Zrinjskemu kaznovala nogometni klub Maribor z delnim zaprtjem stadiona na naslednji evropski tekmi.

Mariborčani bodo tako morali za eno tekmo zapreti tribuno jug, napovedali pa so že, da se bodo na kazni pritožili.

IZ MILANA V ANGLIJO - Mladi slovenski nogometni reprezentant Žan Benedičič bo v naslednji sezoni kot posojeni igralec AC Milana nastopal za angleško drugoligaško moštvo Leeds United.

KOLESTARSTVO - Slovaški kolesar Peter Sagan, sotekmovalec Slovencev Kristijana Korena in Mateja Mohoriča pri Cannondalu, bo v naslednji sezoni vozil za ekipo Tinkoff-Saxo.

KONEC KARIERE - Španski vezist Xavi Hernandez je na novinarski konferenci potrdil, da končuje reprezentančno kariero. 34-letni nogometaš je bil nosilec igre pri največjih uspehih španske izbrane vrste.

NOGOMET - Kriza Triestine Triestino bosta vendarle ponudila možnim kupcem

Predsednik Triestine Hamdi Mehmeti se je včeraj odločil, da Triestino ponudi možnim kupcem. A to je le prvi korak, saj bodo morali razni podjetniki (resnično zainteresirani naj bi bili le furlanski podjetniki z družino Plazzotta na čelu) preveriti, kateri so pogoj, ki jih postavlja sedanja uprava Triestine.

Čemu taka odločitev sedanjega predsednika? Mehmeti in Mbock sta ostala v bistvu povsem osamljena. Igralcev ni več (ostali so le štirje nogometaši iz tujine, s treniranjem so prenehale tudi mladinske ekipe), ni trenerjev, tehničnega štaba, uradnikov, blagovne znamke, navijačev (vsi organizirani navijači so sporočili, da tekmam ne bodo sledili), vse dokler bo Triestino vodila sedanja uprava) in nazadnje še stadiona. Včeraj je tudi župan Cosolini preko twitterja začel, da

bo tržaška občinska uprava stadion Rocco »dala v najem le resnim in ekonomsko solidnim osebam«, kar pomeni, da je zdaj Triestina ostala še brez domačega igrišča. Odkup društva pa ni enostaven. Kupci želijo preveriti celotno dokumentacijo, saj nikakor ne gre izključiti, da so dolgovi Triestine večji od napovedanega (približno 500.000 €).

Mnogi zahtevajo, da bi se tudi državno pravdnštvo bolj podrobneje zanimalo za vse ekonomske in pravne operacije iz tega dveletnega obdobja obstoja nove Triestine. Prioriteta je zdaj rešitev kluba, ki mesec pred začetkom prvenstva obstaja samo na papirju. Za nekatere bi bil že uspeh, če se klub reši pred stečajem, a težje se bo rešiti pred izpadom iz lige - ekipa bo nekonkurenčna in si bo zaradi neporavnanih računov najbrž nabrala cel kup točk odbitka na lestvici. (I.F.)



ODBOJKA - Nabrežinski odbojkar Damir Kosmina tudi v letošnji sezoni pri Bergamu

Čim hitreje v A2-ligo

Cilj je napredovanje že po rednem delu prvenstva - Možnosti so, saj je okrepljena Motta v drugi skupini

Želja, da bi znova zaigral v A2-ligi, seveda ostaja. In višjo ligo, kot kaže, si bo nabrežinski odbojkar Damir Kosmina skušal priboriti na igrišču. Tudi v naslednji sezoni bo prestop med drugoligaše lovil z Bergamom, s katerim - kot smo že poročali - je podaljšal sodelovanje še za eno sezono. »Po lanski sezoni sem srčno upal, da bomo dobili mesto med drugoligaši, a se želje niso uresničile. Kljub prošnji kluba, nas v prvenstvo niso vključili, zato ostajamo v B1-ligi. Poleti sem dobil nekaj ponudb iz Piacenze in Motte (obe iz B1-lige, op.a.), naposled pa sem se odločil, da ostanem v Bergamu, saj sem se tam počutil dobro,« je pojasnil Kosmina, ki je po Lorisu Maniaju (letos v Latini v A1-ligi) in Mateju Černicu (Matera A2) tisti, ki tačas igra v najvišji ligi.

Letošnji cilj Bergama bo napredovanje, ki se jim je lani izmuznilo na zadnji tekmi končnice. Zato sestavljajo

v Bergamu konkurenčno ekipo. »Najbolje bi bilo, ko bi napredovali po hitrem postopku, torej že po rednem delu. To pomeni, da moramo osvojiti v skupini A prvo mesto. Play-off, kamor se uvrstita druga in tretja ekipa v skupini, je vedno uganka.« Dobra novica je, da so najnevarnejšega tekmeč Motta vključili v skupino B, medtem ko bo Bergamo kot lani igral v skupini A. »Nasprotniki, kjer ne bo Motte, so torej v našem dometu, nobena ekipa tačas ne izstopa,« je letošnje nasprotnike ocenil Kosmina. Po odhodu obeh blokerjev sta jih nadomestila mladi Cioffi in Alborg-hetti (iz A2-lige), iz A2-lige pa bo ekipo okrepil tudi Cesare Gradi, krilni napadalec.

Damir Kosmina, 30 let, je bil lani najboljši igralec moštva, v končnici vedno »top scorer« svoje ekipe in omenjen tudi kot najboljši igralec. (vs)



JADRANJE - Sprejem »zlatih« jadralk pri Sireni

Odprta vrata



Flokistka Francesca Russo Cirillo, trener Matjaž Antonaz in krmarka Carlotta Omari

FOTODAMJ@N

Uspeh »zlatih« tržaških jadralk Carlote Omari in Francesce Russo Cirillo, ki so ju včeraj sprejeli pri barkovljanski Sireni in zlato kolajno poslavili s šampanjcem, je imel predvsem eno sporočilo. Nihče namreč ni spregledal »odprtih vrat« med sosednjima kluboma, Sireno in klubom Società velica Barcola Grignano (SVBG), iz katerih izhajata jadralki. Vrata včeraj niso bila odprta le simbolično. »To je zgodba o uspešnem sodelovanju. Na dlani je, da sodelovanje pripelje do rezultata,« je bil z uspehom zadovoljen tudi predsednik SVBG Mitja Gialuz. Svojo jadralno pot sta svetovni prvačkinji v razredu 420 začeli pri SVBG, vrhunec pa dosegli pri Sireni, je poduril sam Gialuz. »Brez strokovne pomoči Sirene jadralki ne bi dozoreli in dosegli tega, kar sta,« je še dodal predsednik SVBG. Pri Sireni so namreč postavili vsenjakov projekt, ki je ob podpori sponzorjev in ob strokovnem delu trenerja Matjaža Antonaza dosegel višek z najzlahtnejšo kolajno. Za oba predsednika, Gialuza in predsednika Sirene Petra Sternija, pa je uspešna zgodba jadralk začetek novih skupnih projektov.

»Ciljali sva na stopničke, naposled je prišla zlata kolajna. To je bilo edinstveno,« je pred več kot petdesetimi prijatelji, simpatizerji, člani klubov in podporniki priznala krmarka Carlotta Omari. »Lanski poraz naju je naučil marsikaj, dozoreli sva,« je še dodala flokistka Francesca Russo Cirillo. Vse sta dosegli ob podpori trenerja Matjaža Antonaza, ki je vsakič znal izbrati prave besede. Po uspehu se je najbolj veselil, da sta jadralki ostali prijateljici. Rezultat sta jadralki in cel strokovni štab posvetili očetu flokistke Lu-

ciu Russo Cirillo, ki je preminil pred nekaj meseci.

Jadralkam in trenerju so čestitali predsednik ZŠSDI Ivan Peterlin, predsednica deželne jadralne zveze FIV Marina Sigoni, predsednica razreda 420 Fulvia Ercoli in Jure Kuferšin za pokrajinski CONI. Večer je povezoval član Sirene Berti Bruss.

Zlata kolajna v razredu 420 je v Trst prišla ravno po dvajsetih letih. Leto 1994 sta na najvišjo stopničko stopili Tržačanki Francesca Pitacco in Elena Pesle. (vs)

V Gabrijah prvi Štandrež

V moškem finalu turnirja v Gabrijah v organizaciji društva Skala je zmagala ekipa Lattenerie Mucci iz Štandreža (na fotografiji), ki je bila s 4:1 boljša od ekipe Tecno Advance. V tekmi za 3. mesto so bili igralci Digitsofta Rupa/Peč boljši od moštva Gorizia z 2:0. Posamezne nagrade: vratarja Alex Francescotto in Loredana Šturman ter strelci Lorenzo Selva (14 golov), Sara Preprost in Martina Devivo (4).



PET POLETNIH VPRAŠANJ

Katarina Milič, 17 let, bo tudi v naslednji sezoni igrala v državni namiznoteniški B-ligi pri ŠK Kras. Dijakinja liceja Slomšek je tudi tabornica Rodu modrega vala.

Nova sezona: moj recept za ohranjanje forme. Počitnice sem izkoristila za počitek. Včasih le kolesarim z očetom po Krasu.

Poletna srečanja s soigralkami: kje in kolikokrat tedensko. Z nekateri se redno srečujem zvečer, ko bi bilo več sonca, bi najbrž šle skupaj tudi na morje, s Claudio, mojo soigralko v dvojicah, pa slišim samo po SMS-jih.

NOGOMET - Začetek priprav Sovodenj Sambo: »Obstanek, nato pa na vrsti mladi«

»Volje in delavnosti jim ne manjka. Vsi so željni dokazovanja.« Tako o svojih varovancih govori ob začetku sezone trener Sovodenj Fabio Sambo. S treningi bodo nogometaši Sovodenj (1. amaterska liga) nadaljevali vse do konca avgusta, ko jih čaka nastop v deželnem pokalu (27. in 30. avgusta ter 3. septembra), nato pa že začetek prvenstva (7. september). Še pred tem se bodo nogometaši iz Sovodenj pomerili na turnirju v San Pieru v torek, 19. avgusta, v petek, 22. avgusta pa jih čaka prijateljska tekma proti Cornu (elita liga), ki ga trenira bivši trener Sovodenj Cuppini.

Trener Sambo, kateri je letošnji prvenstveni cilj?

Čim prej želimo doseči obstanek. Morda pa tudi kaj več.

Ali »kaj več« pomeni boj za play-off?

Če bomo zgodaj rešeni, bo pomenilo, da imamo tudi več točk in bomo torej bolj pri vrhu lestvice. Pomembno bo predvsem, da odigramo dobro prvi del prvenstva. To nam bo potem omogočilo, da bomo lahko preizkusili tudi naše mlade, ki so dozoreli v mladinskem sektorju.

Ste s sestavo ekipe zadovoljni?

Mislím, da smo konkurenčni. Upamo, da bomo prepričali dolgoletnega kapetana Sašo Tomsiča naj ostane, saj ni dal stooostotne razpoložljivosti. Z njim bi imeli v obrambi eno varianto več, obenem pa je on pomemben za vzdušje v ekipi.

Kje ste se najbolj okrepili?

Popolni smo v vseh pozicijah. Vendar je sezona zelo dolga, možne so poškodbe in diskvalifikacije ... Na končni razplet vpliva vse, tudi sreča.



Fabio Sambo

BUMBACA

Kdo bo glavni favorit v 1. amaterski ligi?

Gotovo Breg, ki je bil lani drugi, morda še Muglia in Mariano. (vs)

SOVODENJE 2014/15

Vratarji: Andrea Dovier (1990), Davide Paganelli (1991), Matjaž Fabricijo (1995), Elia Medeot (1997).

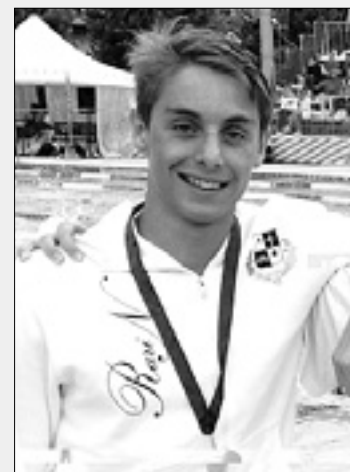
Branilci: Saša Tomsič (1982), Stefano Biasiol (1990), Filip Gomboc (1993), Ivano Visintin (1981), Nicola Tomsic (1994), Luca Stergulz (1991), Damir Likar (1984), Luca Bruzzechesse (1997), Gregor Terpin (1997).

Vezisti: Kevin Flocco (1990), Maura Galliussi (1989), Andrea Dal Canto (1979), Adriano Trampus (1981), Enrico Tomani (1992), Manuel Bernardis (1982), Ivan Persoglia (1997).

Napadalci: Manuel Hriberšek (1992), Miloš Đerić (1985), Damiano Devetti (1981), Massimo Maurencig (1981), Gregor Bajec (1993), Benedikt Černic (1997), Dimitrije Lazareski (1997).

Trener: Fabio Sambo, **pomočnik trenerja** Luka Cijan, **trener vratarjev** Borut Vuk, **maserka** Elisa Andretti, **športni direktor** Gianni Marson, **športni direktor** Robi Ursic, **spremljevalec** Branko Ferfolja.

PLAVANJE - DP »Naslednje leto med deseterico«



Tržaški plavalec Kristian Vidali iz Repna je včeraj zaključil svoje nastope na državnem prvenstvu po kategorijah v Rimu. V svoji paradni disciplini 200 m prsno je med mladinci, kjer nastopajo tudi leto starejši tekmovalci, osvojil 27. mesto s časom 2:26,95. Vidali, član Rarija Nantesa iz Trsta, je za las zgrešil osebni rekord (2:26,70), kljub temu pa je bil s svojim nastopom zadovoljen. »Zadovoljen sem že s tem, da lahko nastopam tu, med najboljšimi,« je priznal 16-letni (rojstni dan praznuje novembra) dijak elektronske smeri na strokovnem zavodu Jožefa Štefana. Za Vidalija je bil to tretji nastop med državno elito, prvič je nastopil lani, ko je bil še deček, letos pa je tekmoval že na spomladanskem državnem prvenstvu v Riccioneju.

Na poletnem prvenstvu v Rimu je tekmoval na 100 in 200 metrov: »Nekaj več sem pričakoval na tekmi 100 metrov (osvojil je 29. mesto, op.a.). Trema pa je na prvem nastopu najbrž naredila svoje. V prvem delu tekme sem namreč pospešil preveč in zato sem na koncu ostal skoraj brez moči. Prav zato sem danes (včeraj op.a.) na 200 metrov plaval bolj previdno, morda celo preveč,« je pojasnil Vidali. Med letniki 1997 je bil enajsti. Zmagal je leto starejši Riccardo Cervi (2:20,04).

Vidali bo tekmoval med mladinci tudi naslednjo sezono. Ker zdaj dobro pozna konkurenco, si želi še korak dlje: »Če sem bil letos dvakrat enajsti med letniki 1997, bom naslednjo sezono cilj na deseterico,« je še dejal ambiciozni repenski plavalec. V Rimu je letos nastopilo 40 najboljših mladincev. (vs)



Obvestila

AŠD SOKOL v sodelovanju z ZŠSDI-jem prireja na Sokolovem odprtem igrišču športni kamp z raznimi športnimi panogami od 1. do 5. septembra, od 8. do 16. ure za rojene v letih 2003-2007. Prijave najkasneje do 20. avgusta na tel. št.: 340-8556304 (Marko Švab), 348-8850427 (Lajris Zerjal); csdasdsokol@gmail.com.

AŠZ SLOGA sporoča, da bo sestanek za udeležence poletnih priprav v Mežici (23.8. - 30.8.) v četrtek, 7. avgusta ob 19.00 v telovadnici srednje šole na Opčinah.

ZŠSDI obvešča, da bosta urada v Trstu in Gorici zaprta od 11. do 15. avgusta.

KK BOR in ZŠSDI organizirata celodnevni Košarkarski kamp na Stadionu 1. Maja, za dečke in deklice od 6. do 14. leta od ponedeljka, 1. do petka, 5. septembra. Za informacije in vpis: Karin Malalan 3406445370 karinmalalan@gmail.com



Katarina Milič



VREMENSKA SLIKA

Vremenska napoved
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



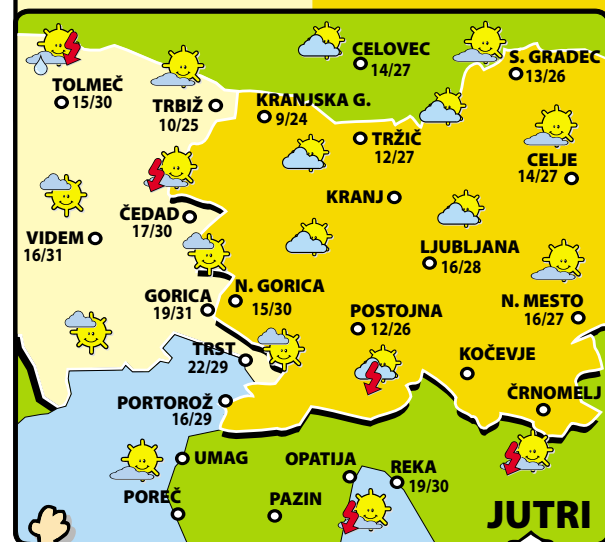
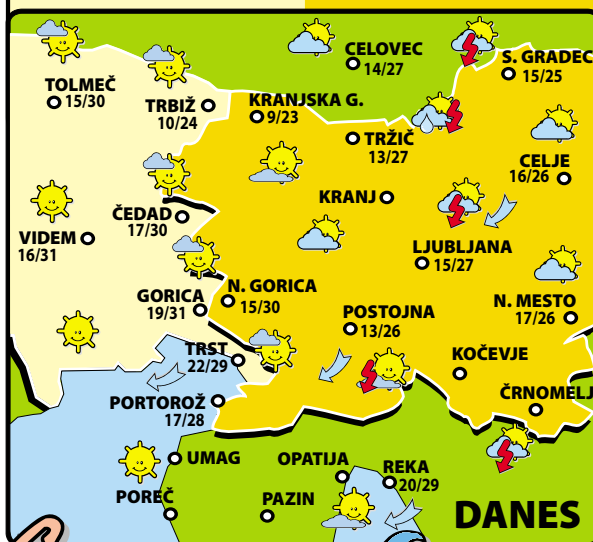
Prek srednje Evrope se pomika šibka vremenska motnja, ki vpliva tudi na vreme pri nas. Od severovzhoda k nam priteka prehodno bolj vlažen zrak.

Po celi deželi bo jasno do spremenljivo vreme. Dopoldne bo ponekod še oblačno z možnostjo padavin v hribovitem svetu. Ob morju bo pihala šibka burja.

Dopoldne dokaj jasno, ponekod po nižinah bo zjutraj megla. Popoldne bo nekaj kopaste oblačnosti, možne bodo posamezne plohe ali nevihte. Ponekod bo še pihal severovzhodnik. Najnižje jutranje temperature bodo od 10 do 18, najvišje dnevne od 24 do 27, na Primorskem do 30 stopinj C.

Jutri bo dopoldne rahlo oblačno po celi deželi. V hribovih bodo možne nevihte s kratkotrajnimi plohami, ki bodo zvečer zajele še obalo.

Jutri bo sončno, popoldne bo predvsem na severozahodu še kakšna ploha ali nevihta.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 5.54 in zatone ob 20.28
Dolžina dneva 14.34

LUNINE MENE
Luna vzide ob 16.27 in zatone ob 2.07

NA DANASNI DAN
1987 - Dan se je v zahodnem delu Slovenije začel z zelo svežim jutrom, ponekod v višjih legah se je pojavila celo slana. Na Kredarici (2514 m) so izmerili le -4,8 °C, v Babnem Polju -0,5 °C, v Godnjih na Krasu 4,9 °C in v Biljah pri Novi Gorici 5,6 °C.

PLIMOVANJE
Danes: ob 0.45 najnižje -35 cm, ob 7.30 najvišje 12 cm, ob 11.58 najnižje -3 cm, ob 17.55 najvišje 36 cm.
Jutri: ob 1.28 najnižje -46 cm, ob 8.06 najvišje 22 cm, ob 13.12 najnižje -10 cm, ob 18.58 najvišje 43 cm.

MORJE
Morje je mirno, temperatura morja 25,6 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	 22	2000 m	 11
1000 m	 18	2500 m	 7
1500 m	 14	2864 m	 5

UV indeks ob jasnem vremenu po nižinah doseže 8, v gorah 9.

ZDA - Preiskava pravosodnega ministrstva

V newyorškem zaporu vlada kultura nasilja

NEW YORK - Preiskava ameriškega pravosodnega ministrstva je pokazala, da v newyorškem mestnem zaporu na otoku Rikers pazniki redno surovo pretepajo mladoletne prestopnike in jim kršijo ustavne pravice na druge načine. Ministrstvo predlaga 70 reform zapora, kar je župan Bill de Blasio sprejel.

Ugotovitve preiskave, ki je potekala med leti 2011 do 2013, je v ponedeljek predstavil zvezni tožilec Manhattana Preet Bharara. »Surova sila je prvi nagib, ne pa zadnja izbira. Žalitvam sledi rutinsko pretepanje, za kar nihče ne odgovarja in o čemer nihče ne govori,« je med drugim dejal tožilec, ki priznava, da je de Blasio težave nasledil od prejšnjega župana Michaela Bloomberg. Zaradi tega še ne bo kazenskih sankcij ministrstva, ki bo počakalo na to, kako bo mesto izvajalo nujne reforme. Rikers Island je drugi največji zaporniški kompleks v ZDA, v katerem je letno zaprtih povprečno 11.500 ljudi. Tam

so zaprti večinoma tisti, ki šele čakajo na sojenje, ali obsodbo oziroma tisti, ki so obsojeni na krajše zaporne kazni. Med njimi je bilo lani 682 mladoletnikov starih od 16 do 18 let.

Več kot polovica mladoletnih zapornikov ima vedenjske motnje ali duševne težave, pazniki Rikers Islanda pa niso usposobljeni za njihovo obravnavo. Poročilo ministrstva za pravosodje navaja primer iz avgusta lani, ko so pazniki zaprli v prikolico štiri mladoletnike, ki so iz nje prišli z zlomljenimi nosovi, prebitimi bobniči in razbitimi glavami.

Ministrstvo med drugim priporoča preselitev mladoletnikov v druge zapore, kjer je osebe bolje izurjeno in manj nasilno. Na otoku je potrebno namestiti več kamer in sprejeti politiko nične tolerance do prikrievanja pretiravanja z nasiljem. Več prizadevanj je treba vložiti tudi v izobraževanje in urjenje paznikov in drugega zaporniškega osebja na čelu z nesposobno upravo.

FILM - Po podatkih Forbesa lani zaslužila 37,5 milijona €

Oskarjevka Sandra Bullock najbolje plačana igralka

LOS ANGELES - Oskarjevka Sandra Bullock (na arhivskem posnetku Ansa) je zasedla prvo mesto Forbesove lestvice najbolje plačanih hollywoodskih igralk. Lani je zaslužila 51 milijonov ameriških dolarjev (37,5 milijona evrov). Precej zelenec ji je prinesla vloga v uspešnici Alfonsa Cuarona Gravitacija, za katero je bila nominirana za oskarja. Petdesetletni Bullockovi, ki je leta 2010 prejela oskarja za najboljšo žensko vlogo v filmu The Blind Side, na drugem mestu lestvice najbolj plačanih igralk sledi zvezdnica iz Iger lakote Jennifer Lawrence, ki je lani zaslužila 34 milijonov dolarjev (25 milijonov evrov). Tretje najbolje plačana igralka je Jennifer Aniston z 31 milijoni dolarji (skoraj 23 milijoni evri), četrta pa Gwyneth Paltrow, ki je lani oziroma med junijem 2013 in letošnjim junijem zaslužila 19 milijonov dolarjev (14 milijonov evrov). Peto mesto si delila Angelina Jolie in Cameron Diaz vsaka z 18 milijoni dolarji (13 milijoni evri).



(POČASI, POČASI) PAMANA, PAMANA tekst in fotografije Veronika Sossa -12-

Melodija



Predšolski otroci so šli vsako jutro mimo Elinega centra



Razburkano jezero



Petje se je slišalo daleč naokrog

Brnenja motornega vozila ne slišim že več dni. V vasi Mazembe nima nihče ne avtomobila niti motornega kolesa. Vsi se premikajo s svojimi nogami ali pa s kolesom. Saj nenazadnje tu ni niti primernih poti, po katerih bi lahko vozil avto. Ozke stezice, kjer s sodelavci hodimo drug za drugim, so včasih tako zarasle, da moram visoko travo odmikati z rokami.

Kljub temu pa vas ni tiha. Kot najbrž vsaka afriška vas, ima tudi Mazembe svojo melodijo. Vsak dan me prebudi grmenje. »Ali bo spet deževalo? Kje je afriško sonce?« razmišljam še na pol zaspana, nato pa se spomnim, da sem v Afriki. Prislunem in ugotovim, da zunaj ne grmi. To je glas vetra in razburkanega jezera. Malavi namreč spoznavam v zimskem mesecu juniju (na južni polobli je zima!), ko je vreme nestanovitno. Jutra so oblačna, zjasni se šele dopoldne. Večeri so hladni, noči so vetrovne. Jezero je zaradi takega podnebja skoraj vedno razburkano, umiri se le ob toplih popoldnevih. Takrat se tudi grmenje umiri, ne slišim ga več.

Jutranje šumenje se velov preglasi le zgodnje kikirikanje petelinov. V vasi Mazembe so petelini in kokoši nezanemarljivi vir hrane, pasejo pa se po vasi tako kot pri nas mačke. Malo so pri sosedu, malo doma. Jutranje zvoke narave dopolnjujejo še otroci; najprej zaslišim copotanje osnovnošolskih otrok, ki odhajajo v šolo okrog sedmih, nato pa pritečejo še najmlajši. Oni se pred Elinim centrom vedno ustavijo in pokličejo: »Veronika, Veronika!« Če le morem, stečem na dvorišče in jih pozdravim. Jutro mi polepšajo s širokim nasmehom. Veseli so, da si vzamem čas zanje. Pozdravim jih in jih povabim na popoldanske delavnice.

Vaško melodijo dopolnjujo sredi dneva še novi glasovi. Ker Malavijci ne šepetajo, ustvarjajo vaško melodijo tudi pogovori. Pozno popoldne slišim navijanje, saj igrajo fantje nogomet kakih dvesto metrov stran od centra. Pred večerom preplavi vas tudi petje, saj otroci, ženske in moški vadijo pred nedeljsko mašo.

Tudi ko pade noč, Mazembe še ne spi. Slišim otroški jok. In ko še najmlajši zaspijo, zavlada v vasi končno tišina. In zvezdno nebo.

Se nadaljuje